濱江日報
康德四年十一月一日發行
發行人 編輯人 印刷人 [illegible]
發行所 哈爾濱道裏經緯街 濱江日報社
印刷所 濱江日報社
電話 總務局二一七九 編輯局三一七〇 營業局二七七九
朝刊 零售每份八分 一月壹圓四角 外埠加郵費兩角
晚刊 每份三分 每月五角 外埠加郵費一角
第六二七號
本報今日出兩大張

聖駕安抵佳木斯 官民均熱誠奉迎

【佳木斯二十二日國通電】二十一日於擺渡河冲，御泊之皇帝陛下，二十二日早晚四時三十分，自擺渡河冲御發航，御安抵佳木斯埠頭，此日蒙初次巡狩之佳木斯市，於十萬全市民感激中，將街路清掃無垢，於御巡路敷玉砂，戶戶高懸之五色旗，亦如祝此佳日，天氣快晴，微風拂面，於御到着時刻前，全市民陸續至巡路所定之場所，堵列一萬於埠頭前廣場，國軍將兵，並一般有資格者，又於埠頭冲棧橋，澤田部隊長，張第七軍管區司令官，盧三江省長，增田同次長，趙，椎葉佳木斯正副市長，其他日滿官民，正儀整列，恭待陛下之御到着，午後四時十五分，晉江，饒江二艇先導御召艦定邊，隨扈從艦親仁，威風堂堂，於埠頭出現雄姿徐航御橫着於埠頭棧橋，時午后四時三十五分，陛下於山頂牡丹江鐵道局長先導御下艦，玉步初踐佳木斯市，陛下，對奉迎者，一一賜以擧手禮，御乘御召自動車，工藤侍衛處長陪乘，其他扈從員，扈侍從武官長，熙宮內府大臣，長尾禁衛處長，許御巡狩主務官等扈從，關係委員之張國務總理，星野總務長官，三浦鐵道警護隊總監，桂總務廳地方處長，植田警務司長等隨從，於陸海軍喇叭隊之國歌吹奏裡，自埠頭御發，受堵列於御巡路，約三千之各團體學校學生之奉迎，經順德大街，警察廳前通向陽大街，聖容御悅，同四時四十五分，臨幸行在所云。

聖駕巡狩至佳木斯 該地官紳跪請聖安

聖駕巡狩之佳木斯，該地[illegible]之官紳，如盧三江省長以下二百三十名，於二十二日午後五時十分，恭詣行在所，跪請聖安，並於簿中簽到云。

聖上御幸臨三江省公署 御聽取盧省長上奏政務

【佳木斯二十三日發國通電】御巡狩東部地方，在佳木斯御過第二夜之皇帝陛下，二十三日午前，御幸臨省公署，第七軍管區司令部等。陛下此日午前九時，由御泊所御啓駕，於同三分，在全員奉迎裡，御蒞省公署，由盧省長御先導，御入二層樓上之便殿，對省關係者之盧省長，增田同次長，楊民政廳長，島崎警務廳長，軍管區關係之張第七軍管區司令官，立花大佐，姜鵬飛少將，中稻少將，宋光烈上校等，分別賜與單獨謁見，旋在別室，對文武官約百三十名，賜與列立觀見，繼復在便殿，以約十分間，御聽取盧省長上奏三江省政務，暫時御休息之後，由盧省長之御先導，自御便殿御出，在省公署正門，對特別允許奉拜御英姿之省內高齡者柳福（九二）以下十三名，賜與擊手，遂御乘御召汽車，於同三十分，自省公署御發，同三十七分，御抵第七軍管區司令部，由張司令官之御先導，御入便殿，由張司令官奏上軍狀，陛下御熱心御聽詢，暫時御休息之後，同五十分，自第七軍管區司令部御發，同五十八分，御駕臨忠魂碑北側之御展望所，由張市長以約十五分，對於建設途上之佳木斯，詳細御說明，陛下御俯瞰新興意氣之全市街，於同十時十七分，自忠魂碑前御發，同二十四分，一旦歸還御泊所矣。

鼓浪嶼又發生 英國人之暴行

厦門二十三日發國通電 鼓浪嶼問題，因英國側對變己極之態度，依然不許樂觀，然二十一日午前零時半，在鼓浪嶼龍頭街之場黑狗，有安達銀行鼓浪嶼支店萬富遠氏，對中國客梁走水等數名，因些許細故，發生口角，結果因將梁之友人打倒，梁外數名以外國之橫暴，不能默許，將萬富遠毆打，負瀕死之重傷，始行逃走，對於該事件，英國側以背後有日本從中唆使云云，執有不遜之見解，且第三國領事團頗爲重視事件之成行，二十一日曾行會合，似有何等協議，然第三國，以此租界問題，盛行排日的機運，勢有何等利用之概，而萬富遠氏生命危篤，已至絕望視，該氏由上海來此，性素亂暴，屢次惹起事件，犯人之中，共犯者一名，二十二日被鼓浪嶼工部局所逮捕矣。

對越境德人之避難民 波蘭竟命令准予鎗擊

【柏林二十一日國通電】據德波國境之報道稱，當此德波關係惡化之時，自波蘭越過西部西列甲國境以擁入德領內之德國避難民，最近每日均超過千餘人，惟波蘭國境之官憲，爲阻止避難民之逃亡於國外，竟對於此等之難民，加以迫害，迨至二十一日，終至命令監視兵，凡於夜間欲越過國境之避難民，悉毫不容赦，即予開鎗射擊云。

防共親善興亞青少年訓練大會開幕

聖戰下，青少年之心身鍛鍊，與防共盟邦德意滿中華臨時政府青年等，握手之興亞青少年訓練大會，由十七日起，於大日本青少年聯盟主催之下，在東京井之頭公園開催，各地代表，七千之健兒參集，以親善交驩之訓練，揭揚興亞青年之意義。【寫眞】防共親善之大野營。

被棄之法國 特開緊急閣議

【巴黎二十一日發國通電】巴黎政界接得德蘇攜手之報導後，極爲驚愕，激憤，惟官方避免一切之公式言明，僅稱政府靜待其條約內容之詳報，達拉地首相遂將定於二十四日開會之緊急閣議，特提前二日，於二十二日開會，奔內外相，亦急遽取消休假，今日歸還巴黎，法政府極忙於應急對策，尤其對於英法蘇三國交涉，法國終始以斡旋之立場，關於蘇聯之要求，常示以好意，乃今者竟被棄如此，殊不禁啞然失色之至，一切詳論等，現尚無隻字發表。

西部國境固若金城湯池 二十一日滿蘇空中戰果

○○基地二十二日發國通：日本陸軍荒鷲二十日擊墜SB兩架E十六型三十二架，取得莫大之戰果，然二十一日，又復午前，午後展開數次之壯烈大空中戰，擊墜E十六型六十一架，S，B三十六架合計九十七架，其戰況如次：一，午前中前後[illegible]E十六型四十架乃[illegible]架之大編隊羣，窺日軍之不備，忽然出現於河股上空及貝爾湖南方上空，日軍野口，吉田，松村各部隊睹此，當使大塚，白銀，三上各部隊亦行參加，出動邀擊，當即擊墜其三十五架。一，更於午后三時許，敵又以E十六型四十架及S，B二十架之大編隊羣，來襲河股上空及貝爾湖南方上空，故前記各部隊當起急迫，擊墜其E十六型二十一架之外，大塚部隊亦擊墜S，B六架。一，更於午後七時，敵轟炸機之大編隊，不法企圖深入我滿洲領空炸，惟事先即已探知之日本荒鷲，將其在至戰場上空，加以捕捉，哈爾哈河上空，結果擊墜敵S，B轟炸機三十架，及E十六型五架，將敵之空襲企圖，完全粉碎，而在此前後數次之空中戰中，日方損害，未歸還者九架，重傷者一名，輕傷者一名云。

波京物情騷然 德大使館已撤退 英美日大使亦準備撤退

華沙電：在此一二[illegible]以來，華沙突有危機[illegible]之感，空氣極緊，至二[illegible]一日之今日始判明德國[illegible]使館之館員已多數於十[illegible]日撤退本國，同時更有[illegible]，N，B，通信社特派[illegible]及其他大批德國新聞[illegible]員，亦於二十一日開始退[illegible]，茲據可靠方面接得之[illegible]報稱，英國大使舘亦於二十一日對旅波英國僑民[illegible]佈告，屬其務於可能範圍內，從速離開波蘭[illegible]法國大使館，亦勸告法僑民，應早做退回本國[illegible]準備，至於美國大使館[illegible]發出正式聲明，略謂[illegible]態如何不得而知，但爲保護美國僑民之生[illegible]財產，當然講以必要之手段云云。統觀以上諸事實，波蘭之危機，已可證明，[illegible]之發火點已迫於眼前，[illegible]沙全市物情騷然[illegible]

德蘇不侵條約將成立 德對波蘭態度俄然強硬

【柏林二十一日國通電】因德蘇接近，愈促進波蘭問題之解決，歐洲情勢，豫料當有急遽之變化，據一部之風說，謂德蘇兩國，已有某種關於分割波蘭之秘密協定，德國對波蘭態度，所以俄然硬化者，亦由於此，總之，德國現在已可使百萬人以上，實行動員，並可命一般市民爲總動員之準備，戰時體制，業經完竣，故以後因蘇聯之中立，德國對波蘭出於斷然強硬之態度，自無可疑，由二十一日，德國外務當局所言，謂『波蘭自悟已非之日當不出此一兩星期之間』，一語觀之，其時期似已相當迫近云。

柏林二十一日國通電：但澤問題歐洲政局，益愈迫於一觸即發之危機，二十一日之那吉歐那爾札哇新聞，在本週中關於但澤問題，及其他重要懸案，將達到何等之決定，有所刊載，德意樞軸之決定，以確固不動之強詞，頗堪注目，德國外務省官邊，以同樣強硬之措辭，對現下之事態，述德國政府之態度，至於對波蘭採取如何措置，於本週中當可判明，故但澤問題，益愈將近最後之刑場云。

但澤電：隨最後危機之切迫，但澤內狀態，目下異常興奮，一方對戰準備着着進捗，同時於市民之間，頗有但澤即將被德國合併之觀測，於波蘭國境，晝夜併行要塞構築工事，於但澤市周圍各處，構築高射砲陣地，張以鐵條網，足證情勢切迫云。

『防共協定爲精神的 與德蘇不侵條約無關』 德國情報部長答記者問

柏林二十二日發國通電：締結德蘇不可侵條約發表當日之二十二日正午，在宣傳部內，卜利傑情報部長與外國新聞記者團作定例會見席上，以一問一答之形式，有如下之質疑應答。

問：德蘇不可侵條約與第三國之關係如何。

答：並無何等與第三國反對之意味。

問：與防共協定之關係如何。

答：防共協定爲精神的國際之約束，德蘇不可侵條約，乃國家間之一協定也。

問：不可侵條約今後之發展如何。

答：條約因尚未成文化故不能作何等之回答云云。

德蘇不侵條約 予美國以大衝動

華盛頓二十二日發國通電：接得德蘇成立不可侵條約之報，最對民主主義陣營轉取積極的援助方針之美國朝野，頗與甚大之衝動，據綜合美國之反響，大體如次：

一，德蘇成立不可侵條約之後，德意樞軸，却益強化，對於德國之對但澤及波蘭迴廊問題，將見強行解決。

一，依德蘇成立，不可侵條約，波蘭之立場，漸趨脆弱化。

一，此次之協定成立，蘇聯則在英法蘇交涉上，對英法兩國將努力無條件的受諾軍事同盟云。

重慶政府將於近期內 開第四次國民參政會

【上海二十二日國通電】據特蘭斯奧順通信社由重慶發來電報：謂混亂至於絕頂之重慶政府，已決定於一二日內，召集第四次國民參政會。其第二次之參政會，係於本年二月，在重慶舉行，議該會議係採用六月召集一次之制度後，初次之會議，此次會議，似以川康建設事項爲主要問題，目下正以前次所派之川康調查團之報告爲基礎，擬具議案。此外關於禁止鴉片，地方行政，及公共教育等問題，當循例提出極多之議題，以張聲勢云。

日英會談之 日現地代表 田中天津領事歸任

東京二十二日國通電：日英東京會談之現地代表天津領事田中彥藏氏，將於二十四日午前六時，由羽田飛行場出發，經山空路，就歸任之途。

沼田中將 戰病逝世

【東京二十三日發國通電】二十二日陸軍省發表，自此次事變當初起，即在華中及華北各方面活躍，樹立赫赫功績之沼田德重中將，向即因病療養中，已於八月二十二日午前一時五分，在○○逝世矣。

殺傷華人 警官問題

【上海二十三日發國通電】關於越界路事件，滬工部局作反逆回答，海特別市政府之抗議，對上部局於二十二日夜，竟作逆捻的回答，即事件係基於工部局巡査之自衛的手段，將事實歪曲，指摘市政府側之非，提案第三國之調查，回避自己之責任，斯以市政府側，頗爲憤激云。

英緊急閣議 發表聲明書

倫敦二十二日發國通電：英國政府於緊急閣議散會後，發表聲明書，闡明如次：德蘇締結不可侵條約，對英國政府援助波蘭，並無何等之變更，政府鑑於緊急事態，已決定二十四日召集議會矣。

德蘇不可侵條約之締結 駐蘇各國使臣無不驚愕

莫斯科電：德蘇不可侵條約締結決定之消息，有如晴天霹靂，駐莫斯科各國外交代表，無不驚愕不置，一般視此次之決定，爲一擊粉碎開會不過十日而漸就緒之英法三國軍事會談者，英法兩國大使館方面，亦下同一之觀測，一部視蘇聯決意與德國接近之動機，現在對英法兩國政府之蘇聯無信之結果云。

日軍重視殺傷華警官 陸海軍發表共同聲明

【上海二十二日發國通電】關於傑斯斐特路事件，重行協議中之陸海現地當局，二十二日午後七時，以當局談之形式，發表共同聲明如次：對於九日下午後五時四十五分，在傑斯斐特路所康里發生之工部局英人巡長以機關槍殺傷多數上海市政府警官事件，日本軍對此殊有重大之關心，雖現地陸海軍以共同聲明，向中外宣言，然本件係對市政府，職員而且在公道上所生起者，乃英國側當事者，不認識現實事態之左證，故工部局內存在此等職員，且出如斯之態度者，實爲軍所遺憾不置者也，蓋上海其周邊已被皇軍所占領，一地方政權，排除妨害治安之租界內之敵性，凡租界內所存在之重力，政府權限，當然須由日本軍及日本軍之支持而行，此事件，特別重視，深望實現將來斷絕禍根，出以有効適切之措置云云。

諾門汗事件 擊墜之蘇聯機數 共達一千二百十六架

新京二十二日國通電：截至二十一日擊墜敵機一千二百十六架諾門汗事件，我空軍戰果，誠爲戰史上空前所未有，足證我荒鷲赫赫之武勳，因此偉大戰果，在思像以上之重大，蘇聯空軍所受之打擊，對極東赤軍，尤予以不能恢復之大打擊。即係：一，極東蘇聯空軍勢力，大體推定爲二千架，其過半數，在此次諾門汗事件，被我擊墜，又蘇聯空軍之現有勢力，據謂七千架，但己失其七分之一以上，故補充此兵力，須相當歲月。一，蘇聯政府，誇示其空軍之優秀性，但此次被我方擊墜千二百餘機，對日荒鷲曝露『澈底的劣弱』，此乃蘇聯赤軍全體不問鼎之輕重之結果也，然而日方此與大戰果之背後，以蘇聯空軍之爲數的優勢，反覆執拗之結果，日方亦受八十七機之損害，由此事實觀之，彼我之空中戰，如何激烈，當能想像，同時，日荒鷲之苦心，亦可察知也。比較中國事變，至本年七月六日，二年間，日海軍航空隊，與敵之損害五百六十八機，之敵所受損害，地上爆破之敵機，較空中戰鬥居多，鑒於此事實，而此次僅二三個月以內，於諾門汗戰線擊墜之敵機，可誇爲無比之戰果，九成以上之蘇聯優秀機，與日空軍之空中戰鬥之結果，而擊墜蘇聯機，則此次之空中戰如何激烈，可想而知矣。

◇——炎暑之下皇軍勇士——◇
於蓮花盛開之池畔納涼

英國又出狡猾手段 表面僞裝與日接近

【廣東二十三日發國通電】在英華境界線之日軍部隊，已將深圳，沙頭角，附近已無敵軍蹤影，刻正挾國境線，與英領香港對峙之中，然英國側屢對日方，表示好意，即一，英國側於最近在國境線二公里，禁止英國飛機之飛翔，一，英國側於國境線上，固曾揭揚英國旗，然日方對此，已於二十三日，揭揚旭日旗。一，由沙頭角沿深圳之國境線上，雖不完全，但尚有一條道路，其一部在英國領內，今後如日本側有預告時，即承認日本軍之通行，其間對日本軍之敵對由英領內中國軍之對敵行動，英國側以全責任防止之。以上英國側，對於確保國境線，極度加以神經過敏的警戒，惟日本方面，鑒於迄今英國側之對華援助，又徵諸如下之在國境線上，英國側之明白的旋轉事實，此際切勿爲老獪英國之狡猾手腕之所乘，殊有嚴重加以戒心之必要。一，據綜合現地諸般之情勢，中國兵之一部侵入英領內，已屬事實，然若揭英國側對此，竟持傍觀的態度。一，英國側容認日本軍通行之國境線道路，當此次作戰，以前，亦曾使中國軍使用。一，中國軍在沙頭角最近曾使用強力之無線台，此因通重慶，衡陽，桂林者，故由援蔣的立場，英國側亦有大事利用之形跡云云。

德蘇不可侵條約成立 意大利對法要求將實現

羅馬電：關於德蘇不可侵條約締結之決定，羅馬方界，對於此次德蘇不可侵條約之成立，認爲英法共同戰線，顯呈弱體化，其結果對波蘭，德國方面有勝利的意味，同時更寄與意之對法要求實現。

杉山最高指揮官 捐款五十萬 救濟災民

【北京二十二日國通電】杉山華北方面日軍最高指揮官，以此次華北突遇水旱之災，爲救濟地方罹災人民，於二十二日，將捐助五十萬元，更由日本國內急運糧食，及醫藥品等，以資救濟，其第一次之救濟品，防定不日即可運到云。

奉天
對於天津水災 滿鐵與臨時政府相協力 編成臨時救濟避難列車

因白河之氾濫，天津之華街，日本租界，刻刻增水，蒙受未曾有之水禍，當局目下努力對策，與五十萬罹災民之救濟，滿鐵與臨時政府華北交通會社協力，担當救濟災民，編成避難列車，目下與關係機關繼續折衝，一方調查避災難民數目中，鑑於問題之緊急性，兩三日中將能實現，此次之避難列車，因罹災民人數過多，考慮旅客列車，於應急不合之實狀，預定於現在之北京，奉天間直通列車四〇七，四〇八兩列車，連絡貨物車，充罹災民之避難用，目下有至唐山免費之意向，唐山以北，有以減價票，使於北京，奉天間沿線避難之用意云。

呼蘭
商民國防獻金熱 自動獻納達二千餘元

商工會，爲表示槍後熱忱，自動募集國防獻金計二仟四百零四元，由縣長汪兆璠，會長史峻明，親送省公署，茲將獻金數目及氏名列左；

振興火柴工廠 史峻明一百元
同聚德 劉垂昆一百元
天德源 王向陽一百元
德順湧 蕭春浦一百元
天豐東 李竹亭陸拾元
義和盛 吳樹藩伍拾元
福和隆 李育民伍拾元
大和祥 張書閣伍拾元
永順成 徐百順伍拾元
同興長 張文閣伍拾元
天成祥 鄭錫三伍拾元
大興公司 呼蘭廣信當 王春圃伍十元
自成玉 陳習之伍十元
慶發長 劉康卿伍十元
永征堂 羅玉峰伍十元
聚盛興 李榮科伍十元
東發台 趙玉璽五十元
和順利 劉宗孟五十元
同盛長 袁鳴九五十元
義發涉 劉方春五十元
宏興木廠 陳香圃五十元
德源湧 李華甫五十元
天涉湧 楊精武五十元
聚源興 陳玉章五十元
同和成 王世昌四十元
雙茂盛 劉晉堂二十元
和順昌 李遇春三十元
和順昌粮業 王文傑二十元
復興長 趙誠之三十元
東興源 徐國占三十元
永合盛 孟國棟二十元
瑞源長 劉峻峰三十元
義和謙 王傑三三十元
義源東 劉魯一三十元
德順厚 王俊峰二十元
廣生福 李英敏三十元
福和公 任相舜二十元
福昌厚 許漢章二十元
慶豐源 買靜齋二十元
同興南 陶祖增二十元
都一處 寶春盛二十元
福和永 張殿福二十元
慶和木廠 王文斌二十元
義和昌 劉玉慶二十元
公順成 劉英二十元
瑞昇東 祝鳳桐二十元
錦和彩 胡守業二十元
三義興 周祝二十元
同盛廣 黃金聲十元
世合成 劉恩厚十元
天增祥 侯悅連十元
新華公 沈雲亭十元
萬發興 孟柳春台十元
德發盛 徐魁暢然十元
同源泰 太星山十元
元發合 李介臣十元
世聚昌 武明淮十元
德慶長 蔣豐年十元
裕義和福 王明德十元
義盛隆盛 楊豐林十元
義隆號和 劉聘卿十元
興源製米廠 崔濂泉十元
玉興永 馬玉材十元
順發長 趙又軒十元
同興木廠 劉桐軒十元
福豐興 熊歐符十元
鼎興隆 章世忠十元
德興恒 趙良田十元
乾發合 班起陞十元
大來香 高子耕十元
義成興 泰丕勳五元
魁盛昌 郭東閣五元
文閣約房 周文閣五元
永和號 張際隆五元
文興東 張青九元
同興祥 魏九春九元
春發號 春祿五元
福生東 劉振東五元
寶興泰 郭愼修九元
福泰昌 宋清泰五元
玉泰永 闊永賀五元
福興源 王國瑞五元
聚興永 陸奎僧五元
興布床 吳俊山五元
春合太 尤春榮九元
永和隆 劉潤齋五元
大興東 趙丙富九元
德泰祥 楊學功五圓
獨一處 李從明五元
信成合 魏子孚四元
匯源長 牛匯川五元
慶有長 劉賀彬五元
同興和 許顯庭九元
同聚合 牛瑞心五元
福聚東 陳宗洲五元
東昇 尹維周五元
德興昌 鄒克喜五元
義興東 張玉琦五元
裕興德 陳岐山五元
瑞生祥 常命材五元
永利東 李步雲五元
以上合計二四〇四元。

吉林
感激王道鴻恩 巨匪王文濤歸順 已經省警務廳發表

二十二日午後四時，吉林省警務廳發表，曾盤踞於吉林省額穆縣西北山岳密林地帶，時擾縣下部落民宅，或農民，而苦良民之匪首，綽號忠義，本名王文濤，(二七)其後因日滿軍警果敢之討伐，及糧食極端之難得，投降之意，逐漸濃厚，故額穆縣之李縣長，及下西工作隊以下，即盡全力，從事於歸順之工作，是以難强悍如忠義者，亦感激王道政治之進展，及國家大乘之處置，於八月十三日午後一時，竟率部下八名，歸順於額穆縣警務廳，縣公署對於彼等之將來，深加考慮，已決定不日令於蛟河附近從事農業，該忠義於康德三年一月，在寧安縣新安鎭，爲東北抗日聯合軍第五軍第一師架走，遂與彼等共同行動，至康德四年三月前後，在臨江縣山中，由共匪團中脫出，經樺甸縣，至康德五年九月前後，侵入額穆縣，遂爲匪賊行動云。

(大)(連)
因白河大增水 碇泊船暫不出帆

對白河大大增水之報，大連碇泊之諸船中，向天津各船，目下得該地來之情報，皆暫不出帆大連汽船高山船客課長，搭二十三日午后二時，大連出帆之天津丸赴塘沽，視察現地情勢云。

呼蘭
今村屯先後祈雨

當此溽暑之時，經月未降，農民頗爲恐惶，於太東鄉有出家窩堡，何家窩堡及往北小王家，崗子，夏老爺爲堡屯等處，前後祈雨，魯臨續來城，參拜名廟佛像，正副縣長，率各科長，均虔誠拜龍，縣長後又念求雨人民艱苦，遂獎賞多量食品，並安慰稱稱言詞，似有感觸之狀，可見當局者，對此深爲顧慮，幸上天神好生之德，所求必遂，由前日陰雲，稍降甘霖，雖無濟於事，人民視此必亦稍安云。

商工公會舉辦簿記講習會 昨舉行開會式

呼蘭 商工公會長史峻明氏，自當選以來，力謀商工業之發展，本年鑑於商工業簿記有改良之必要，於是開辦簿記講習會，於八月十六日下午一時，在本會舉行發會式，縣長汪兆璠蒞場，有極懇切之訓詞，又王協和會長，代表來賓致祝詞，來賓及五十餘名講習生，濟濟一堂，頗稱盛況，所有開會式典如左
一同入席，一，全體肅立，一，向國旗行最敬禮，一，國歌合唱，一，致開會詞，一，長官訓詞，一，縣長訓詞，一，來賓祝詞，一，致閉會詞，一，撮影閉會。

經濟
依據臨時資金統制法 七月分認可數目 共達一億五千萬圓

新京二十二日國通：經濟部發表，七月中據臨時資金統制法而認可之事例如次，計繳納股欵十件，二千三百八十四萬二千圓，增資七件，四千九百八十五萬元，擴充事業設備，十一件，一千三百四十九萬二千圓，目的變更一件，新設八件，二千八百五十萬圓，社債一件二千五百萬圓，貸欵四件，九百四十萬圓，合計共達至四十三件，一億五千零八萬四千圓，其不認可者一件，只爲增資之一件，其詳細如次(單位千圓)

△股款繳納
滿日亞麻紡織 一，二〇〇
滿洲瓦斯 二，〇〇〇
奉北交通 三七五
滿洲製糖 五，〇〇〇
滿洲鑛 二，五〇〇
滿洲豚毛工業 五〇〇
滿蒙毛織 三，三七五
滿洲鑛山 六，二五〇
滿洲畜產 二，五〇〇
其他一件 一四二
計一〇件 二三，八四二

△資本增加
日本海木材 三五〇
興亞製作所 四〇〇
南昌洋行 一，〇〇〇
東邊道開發 四五，〇〇〇
湊陽護謨工廠 七〇〇
新京自動 一，四〇〇
牡丹江木材工業 一，〇〇〇
計七件 四九，八五〇

△事業設備資金
大和染料 三〇〇
滿洲瓦斯 四，五七〇
日滿商事 九一五
滿洲鑛山 二，五六七
奉北交通 二六五
牡丹江木材工業 一八八
三菱商事奉天支店 三五八
島津製作所 一二〇
滿洲不動產 三，八六六
滿蒙毛織 一八六
其他一件 一八三
計一一件 一三，四九二

△目的變更
太陽貿易公司計一件

△會社設立
鑫井洋行 五〇〇
東洋人纖 一〇，〇〇〇
盛進商會 五〇〇
滿洲柞蠶 五，〇〇〇
滿洲大澤商事 一，〇〇〇
興亞洋行 五〇〇
滿洲大倉商事 一〇，〇〇〇
其他一件 一，〇〇〇
計八件 二八，五〇〇

△社債募集
昭和製鋼所 二五，〇〇〇
計一件 二五，〇〇〇

△貸欵
計四件 九，四〇〇
總計四三件 一五〇，〇八四
資本增加一件 不認可者

第二松花江堤 水沒地補償金 近將開始支付

土地代金 二，九三一，六〇九，五一
地上物件補償 一，一三四，一五〇，〇〇
特殊地上物件補償 一四八，三四三，三〇〇
移轉補償追加 二〇〇，〇〇〇，〇〇
(以上部落民)
公共物補償 三五〇，一一四，〇〇
警備施設費 九六六，八四三，〇〇
永吉縣 二〇〇，一四二，〇〇
額穆縣 三七〇，四七一，〇〇
樺甸縣 三二一，二三〇，〇〇
計 五，四一六，〇六〇，二一

右之內移轉補償追加乃依物價騰貴其他對移轉費不足，以含金之形式，而爲追加者，又對特殊地上物件，在丕滿店舖其他市街地，特殊地上物件等移轉困難或非移轉，不能全然使用對補償，下水，井戶煉瓦窰，燒鍋諸施設而爲補償。

縣別內譯
一，土地代金

	面積	金額
永吉	晌二八，〇二五，一一 方丈一六，〇六，一八	一，五七八，三二七，九二
額穆	晌一七，八九，二四 方丈三，一一六，五三	九五九，六三〇，二七
樺甸	晌一四，三九，八六 方丈五三，九三，二八	五九六，六四一，三二

一，地上物件補償
永吉縣 三五〇，三九九，五〇〇
家屋移轉補償 三，一七六戶 九五，二八〇，〇〇〇
計 四四五，六七九，五〇〇
額穆縣 二四二，九八四，〇〇〇
同 二，一二三戶 六三，六九〇，〇〇〇
計 三〇六，六七四，〇〇〇
樺甸縣 二九九，四一六，五〇〇
同 二，七四六戶 八二，三八〇，〇〇〇
計 三八一，七九六，五〇〇
…未完…

中銀行市

新京廿二日國通：
△紐約匯兌市場(廿一日)
倫敦 四弗六八仙十六分三
日本 二七弗三一仙
上海 七弗〇五仙
巴里 二仙六四，六分二五
柏林 四〇仙〇九
△倫敦匯兌市場(廿一日)
日本 一志二片
紐約 四弗六八仙一二
上海 三片三十六分一一
巴里 一七六法六九
伯林 一一馬克六六％
△上海匯兌市場(廿二日)
日本 一
倫敦 三片三二分一五
紐約 六弗三二分二五
△金塊市場
倫敦(廿一日) 七磅八志七片
紐約(廿一日) 三五弗〇〇
△銀塊市場(廿一日)
海關金單位(三日) 二元三九六
倫敦(現) 一七片十六分九
同(先) 一七片八分之三
紐約(公定) 三六仙二分之一
加奈陀 三六仙六五
孟買 四六留比八分之七

本埠錢糧行 八月二十三日

大豆

	最高	最低	下市
前場 九月半	七三一	七〇六	七三〇
十月半	七三六	七三一	七三六
十一月半	七三一	七二〇	七三一
後場 九月半	七三四	七三一	七三五
十月半	七三六	七三五	七三六
十一月半	七三四	七二〇	七三五

現市
八站大連二等豆 六二一
滿溝苞米 一四〇

新京豆
午前 八月末 七六六 九月末 七九九 十月末 未
午後 八月末 九月末 十月末 休場

◎大連糧行

大豆 八月末 八五三 九月末 八四三 十月末 八五二 十一月末 五八 十二月末 五八
高糧 八月末 五八 九月末 [illegible] 十月末 [illegible] 十一月末 [illegible] 十二月末 [illegible]
豆油 九月中 [illegible] 十月中 [illegible] 十一月中 [illegible] 十二月中 [illegible] 一月中 [illegible]
豆粕 九月中 [illegible] 十月中 [illegible] 十一月中 [illegible] 十二月中 [illegible] 一月中 [illegible]

請閱哈爾濱四十年迴顧史者注意

逕啓者，本報自客歲九月一日發刊「哈爾濱四十年回顧史」，至今將及一年之久，頗蒙各界歡迎，誠恐閱者因訂閱本報關係，對於迴顧史未能得窺全豹，殊有向隅之憾，今後若有欲閱迴顧史全貌，訂閱本報者，以二七七九電話通知，或函知均可，此啓。

本報營業局

拍賣及拍定期日公告

債權人 東洋拓殖株式會社 債務人 給德嘎公司股東衣萬尼遼多維赤庫德遼舍夫

右當事人間之康德五年(盈)第五號與第二十三號不動產強制執行事件將債務人給德嘎公司股東衣萬遼安尼多維赤庫德遼舍夫所有本件不動產拍賣如左本件不動產執行官占有之，一，拍賣之日時康德六年九月二十二日午前十時，一，拍賣之場所哈爾濱無線電文治街一號，一，拍定期日康德六年九月二十五日午前十時
哈爾濱區法院

不動產之表示，一，基地四千三百六十七方沙繩二十五案特(附帶限建築地權)，一，坐落哈爾濱市中四區無線電文治街一號前至文治街後至空地右至空地左至空地，一，右地上建築物一，磚平房五間一，木平房六間共計房十七間
又一，木造纖詰工場一棟面積百九十三平方米三七一，磚造法郎工場一棟面積二百一平方米一四附屬第一號一，木造平房一棟面積一百七十四平方米八六附屬第二號一，木造倉庫一棟面積五十平方米附屬第三號一，木造物一棟面積三六平方米三零此最低拍賣價格滿幣七萬八千九百八十圓一角八分整

華樂舞台 道外十六道街

早
胡蕊琴 盤絲洞
雪艷鈴 宇宙鋒
趙秉南 白蟒台
金鋼鑽 筱香水 全本春秋配

晚
胡蕊琴 李鑫亭 貴妃醉酒
雪艷鈴 趙秉南 水簾洞
金鋼鑽 筱香水 梅龍鎮
坤原人 名 大登殿 天河配

新舞台 道外北四道街

早
鄭麗艷 方寶成 女開店
花葉樓 小桂花 小小
小德山 李春元 白馬坡
樊富順 小明鏡 井台會
小黛玉 小寶成 敗子回頭
方桂花 李春元 小菊花 新天河配

製油製粉機器出售

計開
一，製豆油機器一部 三聯油榨油圈等項俱全
一，製大米機器一部 附帶碾小米之打米機扒皮機攪米機返粮斗風車等項俱全
一，製麵粉機器一部 附帶清麥機抽風機麵羅撥麩石磨等項俱全並製包米面蕎麥面小米面秫米面各色雜面
一，製香油機器一部
以上四部附屬之皮帶一切鐵件俱全皮帶輪吊槓完全無缺

啓者敝人前在哈埠泰來縣開設機器油房附設精米廠並製造麵粉等項營業茲因無心前進業於客冬歇業擬將所有各部機器廉價出兒如有欲購者請移玉到哈爾濱南崗國民街三號韓宅接洽可也合將各部機器詳列於左
韓鐵華啓

謹擇於陽曆九月三日 陰曆七月廿日

因次子天生與石女士如珍舉行結婚典禮敬備喜筵恭候
閤第光臨
李桂林鞠躬
席設 哈爾濱道裡石頭道街一二 實樓 十二時行禮 一時入席
通訊 哈爾濱南崗花園街八七 道裡新城大街公和利

感謝 市立醫院內科主任閻衡宙先生

敝人張延秀因家母患痰喘咳嗽屢醫罔效漸次羸瘦纏綿床褥日見形消終至最後延請市立醫院內科閻先生經診察後始判明係肺病兼結核性濕性肋膜炎當即施行手術將胸腔內之水抽出次用內服諸藥注射藥針及濕布等種種療法始立竿見影喘嗽立止日見痊可歷二星期沈疴霍然全愈敝人對於閻先生之醫術後明治療親切除衷心感謝外特此登報鳴謝并介紹患病諸君萬勿自誤閻先生者學問經驗淵博宏富誠醫林國手非同凡凡者也
哈爾濱市南崗大直街門牌十七號南崗區奉天街分區長 張延秀謹啓 3390

大光明 有聲電影院

本日午後一點開
九月一日 堂堂首演
華新公司 無敵之王片
日出
未公演已轟動公映時該怎樣？
上海影壇榮獲文藝獎金之第一部！
集第一流大明星及其他演員總動員

道裡中國九道街電話六九五二二番
今天兩大貢獻
畫影與漫畫同時演
下期廿六日 影城記
(一) 冤魂復仇 李香蘭主演領銜 恐怖驚嚇
(二) 漫畫數大卷 加演世界新聞

國泰大戲院 哈爾濱道外十六道街 電話八九八一一番

今天又是兩大貢獻
藝華影片公司出品對白偵探有聲巨片
新婚大血案
王引 鄭孟霞 主演
影後加演
燕京曲藝團
男女二十餘人登台表演武術滑稽
新片預告…九月一日放映
華新公司名貴出品有聲對白
日出
袁美雲 陸露明 梅熹 主演

光陸大戲院 哈爾濱道外六道街 電話八九七五五番

今天放映
藝華影片公司出品對白有聲悲哀巨片
掌上珠
范雪朋 徐琴芳 主演
爲愛子孫：反害了子孫！
爲愛丈夫：反害了丈夫！

下期准演新片
大觀影片公司出品對白有聲悲哀巨片
蘆花淚
黃曼麗主演

巴拉斯影院

下期廿九日起開演 新片！
大觀影片公司出品有聲對白倫理巨片
蘆花淚
全哈首演！
純粹新片！
電話第七五〇四番
今天午後一時半開
華安公司出品有聲對白巨片
張翼 裴沖 張琬 主演
鍍金的城

◎巴拉斯影院啓事
查敝院已於本年七月一日脫離哈爾濱電影公司所有由該公司以前所發之巴拉斯影院長期免票相應一概另換凡持有該項長期票者自聲明日起限至九月一日止速至本院賬房換取新票特此聲明

平安電影院 電話四五一二番

(今日公演)
明星公司有聲對白歌唱名片
十字街頭
白楊 趙丹 (主演)
是現代青年失學失業失戀的三部曲
是現代社會痛心痛情痛骨的三重奏
特別啓事
敝院近來無線電發音時常發生障礙於觀衆諸君不勝抱歉之至茲者已於本月十七日修理完善光線明亮發音清晰以往不遇之處尚希鑒原是荷

亞洲大戲院

(今日開演)
聯華公司有聲對白歌樂鉅片
新經堂
袁美雲 麒麟童 (主演)
下期開演
南洋公司有聲對白最新出品
女兒的秘密

水災地區救濟對策
協和會省本部作成具體案
將與關係方面協議實施中

濱江省下各地方，於苦旱之餘，各沿河流域，又因上游降落豪雨關係，發生水災，其害頗大，不堪痛苦。協和會省本部有鑑及此，本諸宣德達情，民族協和精神，近又樹立水災地區救濟對策。業已作成具體方案，將與各關係方面一致協力，再加措商後，即將見諸實施，誠為一般災害地區之民衆，絕大福音也。茲誌該對策要綱大略如次：

一、調查被害之程度：對上述各沿河流域，受水災害之農民，被害狀況及程度，一切田禾，是否全不能收穫。或有若干成之減収，被害者窮困程度，地主之經濟力及其窮困程度，雇農層之受害情形，均須詳加調查。

二、各機關宜行之救濟對策：除預定由省公署農林科為中心，以及社會科，其他掌管部總動員，並省農事合作社聯合會，督勵救濟對策，以期其澈底。並基於協和會，其他機關協力下，實施萬無遺憾之預定外，則由金融農事兩合作社，予以適切貸款之處置。貸款利息之減免，其他地捐之減免，食糧放出，馬糧貸與，種籽配給，返還免除，義倉放穀貸與，以及勞働幹旋，對特殊農作物，亞麻，甜菜等，被害者補助金之支付，貸付資金之減點等云。

伴同北邊振興國策
實施擴充國境郵務
新設郵所四十餘處改稱不適之局名

本諸國策，哈爾濱郵政管理局，因鑑北邊振興計畫，為期便利一般國境及僻地人民，特通信與儲蓄等之便利，自本月中，業已開始設立四十餘郵便辦事所，以資便利北邊商民。更於此等郵政事務，擴展之同時，因諸北邊一帶，郵務之進化，與北邊振興事業，並伴同街村制之實行，對各原有郵局之局名或街名等，同時亦有所改正。茲據昨日管理局所發表者如下：

新改局名

預定自本年「九月」一日，實行改正之哈爾濱郵政管理局下，所屬名，北邊之郵局新名，計現名龍鎮郵政局，將改龍門郵政局「局址北安省北安縣龍門村」，泰安鎮郵政局，將改泰安郵政局「局址北安省克山縣秦安街」，興農鎮郵政局，將改為興農郵政局「局址北安省綏稜縣興農街」，興源鎮郵政局，將改為興源郵政局「局址牡丹江省新稜縣興源村」，新安鎮郵政局，將改為新安郵政局「局址牡丹江省寧安縣綏安村」，半截河子郵政局，將改為半截河郵政局「局址東安省密山縣半截河村」，西集廠郵政局，將改為西集郵政局「局址濱江省巴彥縣西集街」，豐樂鎮郵政局，將改為豐樂郵政局「局址濱江省肇州縣豐樂街」，大同鎮郵政局，將改為大同郵政局「局址濱江省肇州縣大同街」，以上決由來月一日實行改正。

擴充郵務

關於哈爾濱郵政管理局管下，今次所擴張之郵政辦事所，計有下列四十餘處，計：延壽，信農村，二股流，五福堂，白家，海倫郡，馬村，李屯，湯原茨城村，湯原東海村，湯原新甸，六人班，西二道溝，黑台，信濃村，黑山子，海浪，樺林，三靈屯，慶城，拉林，七虎力，西關子，永安屯，哈達灣移民團，元寶鎮，道河，哈訓練所內，巴彥查干，宋家站，黑馬劉，鐵驪訓練所內，勃利訓練所，嫩江訓練所內，東湯，東北村，王榮廟，南五道溝，朝陽屯，龍爪，小山子，青林，山市站，二道河子，寧安訓練所內，孫吳訓練所內，琿狼，二層甸子，通琦，玉村等四十餘處，目下七

森林警備會議
昨在省署如期舉行
討論如何確保山岳地帶安全

濱江省警務廳當局，以在此秋高氣爽之際，對於森林警備上，為目前第一任務。且聞將於九月一日，除政府指定之興安等處森林，為國有林，不准採伐外，其他地方林，則可受許可而採伐。故對於森林採伐之警備，更為重要。並在秋後，即將開始採伐，必須確保山岳森林地帶之安全，於昨日（二十三日）午前九時，在省長官房會議室，由源田省次長，秋吉警務廳長，及以下各廳科長出席，招開森林警察隊長以下關係人員，森林警備會議。當時參加者，有營林署長以下關係人員，森林警察隊員。於入席後，會議即行開始，其所討論事項，大致為右述各項，以為森林警察隊，警備事項為重點，至午后四時，因所研究事項，大體已解決，故圓滿散會云。

為免除大批工人失業
針織業要求參加染絲組合
市商工科目下調查將行批示

市公署商工科，昨接本市針織業之呈請，近因該業者工人日多，而染絲組合，不准彼等參加，致大批工人，將行失業，因此市當局，為免除工人之失業，昨已派員，實地調查，認為彼等有參加染絲組合之必要。因此日內即行本針織業之申請，予以批准，其呈請內容，大致謂：查部會業等，在哈開辦，即歷有年所，開辦伊始，即有染織部份，故所出之貨，遠近馳名，已為全滿人士所公認，此為過去之事實，已勿庸嘵嘵宣示也。近來哈市染絲業，依國策而成立染絲組合，照原旨應邀我等加入組合，方為合理。詎料該發起人等，竟違背以上之趣旨，未經調查手續，拋棄我等，潦草成立，因此致成門戶之見。且聞有阻止我等自動染織之舉，如果施行，則我等十數年之設備，演成停業之狀態。不但對於設備之損失，無處呼籲，即工人之失業，亦無術補救。以此，鄙同業，實有參加染業組合之必要。況且組合，為合法之團體，會員愈多，而團體愈鞏固，何須以壟斷之手段，而擯斥我等參加，此種措施，實在有違國策。鄙同業不甘緘默，具情申請市署，重新派員調查云云。

哈爾濱四十年追憶史　269　（轉載）（許十）

，因交通不便，蠢頑無知，遂與普通人民，少有往來，除衣裳服飾，冠婚喪祭，一乘原禮外，其特殊之習慣為跳舞。試述苗族之一班習俗，約可知其地矣。苗族人之結婚也，殊有為有興趣之記載，每當春時節，萬象昭蘇，擇天朗氣清，風不揚塵之日，凡青年男女，皆相集於曠野，奏樂而跳舞，名曰跳月。其跳月之地，稱為月場，歌舞昇關，男子即挽其意中之少女而去，此少女即為其偕老之妻。他如西藏之人民，亦愛音樂，喜跳舞，凡此皆足以代表中國古風者也。至於近世人文發達，凡百維新，因之跳舞之意義，亦漸趨狹小，舍少數專門家，以跳舞為技術外，普通社會，則以跳舞為時尚，遊戲娛樂之事，而成繁華世界不可無之點綴矣。哈埠華洋雜處，凡中外人力可致之遊道方法，尤應有盡有，是以跳舞一項，亦屬普通普焉。現在本埠之跳舞場所，僅限於特區方面，在道外方面，凡會晏賓客，於較大之飯店，則均招妓侑觴，佐以歌曲，並無所謂跳舞者。在道裏及秦家崗，則普通之西式飯店，幾皆有舞女，均為俄人。說者謂，此項舞女，多屬白俄人，為生計所迫，蓋不得已耳。客人於用餐之際，彼即翩翩飛舞，按奏樂之節調，以時換其方式，在稍著名之與否，一任客便，在賞者，大飯店，則充舞女尤多，此外尚有所謂純粹之跳舞場所者，彷彿俱樂部性質，其跳舞人員，不盡俄人，華人之男女，以甚多，有專以男子跳舞者，有專以女子跳舞，男子則奏樂，或旁觀者，有男女合舞者，就中以末項為最普通。但又別為數種，普通以二人為一伍，依圓形隊式，以進行，前列為兩男，後列為兩女，互相錯雜者，或一男一女為一伍，握手對舞者，此項最為普通。惟必須熟語其術，方能進退自如，至其跳舞運動之部位亦不同。或專運動脛及足部，或專運動臂及上身，或運動全體，此外並有所謂旋轉舞者，其舞女着極美輕單薄之衣裙，向同方向，輪轉不已，使衣裙翩翩飛舞，成大圓筒形，愈轉愈速，令觀者目眩神迷，喝采不止。最近尚有所謂裸體跳舞者，但不悉其內容若何。總之，跳舞之類別甚多，以名稱別，有所謂七鳳舞，快樂舞。以種類別，有所謂英格蘭舞，亞美利加舞，換

時局認識巡迴講演會
今日起在各鄉村舉行
講演建設新東亞與滿洲使命「五」

一時是決難說盡的。起初蘇聯本想赤化歐亞二洲，其以達成其擾亂世界和平的目的，但在歐洲方面，卒因德，意兩國樹起西方的防共義旗，赤化歐洲途成夢想。這時乃利用中國之不景氣和種種弱點，把赤化種子全投散播於中國大陸，因是中國危機，日迫一日，而日滿亦因此而大受威脅，友邦日本這才奮然興起，與德，意相應，又樹起東方的防共義旗，於是世界防共陣容強化起來，蘇聯擾亂歐亞的陰謀，也就着着失敗了。姑舉滿蘇國境衝突事件來說，在去年有張鼓峰事件，我日滿軍把蘇聯軍隊，打得棄甲曳兵而逃。更如最近諾門汗事件，又被日滿軍逐出國境以外，據關東軍報道班發表此次所獲得的戰績，擊壞蘇聯飛機八百餘架，戰車，裝甲車，擊斃蘇聯軍隊達三千餘人，其他戰利品，堆積如山。由這兩次衝突事件看來，實予蘇聯一大打擊，並且證明了蘇聯之無力，但蘇聯仍不知懺悔，還在國境窺隙擾亂，而另一方面則援助舊政權，藉以擴充赤化勢力，實為健設東亞新秩序最大的障碍，所以強化防共之陣容，也是建設東亞新秩序應有的過程。

郵管局代谷局長
將赴管下巡視
赴日郵政視察團亦將出發
哈管理局下選定二人參加

哈爾濱郵政管理局長代谷勝三氏，自從就任以來，為對所管事務進展之指導，及巡視各局服務情形，與發展狀況起見，將於本月末，以十日間之期限，赴管下佳木斯及牡丹江方面各郵局巡視，近即積極準備一切中。又：伴同新京郵政總局所計劃，全國各郵政管理局下，均將派員，赴友邦日本，為使滿人實澈郵政知識，及視察友邦郵政行政等狀況起見，特定於九月中旬，選拔各管理局，與郵政局之優秀幹員，前赴日本巡視。昨據哈爾濱郵政管理局發表，現該局已決定派遣同管理局庶務科文書股長王鐵錚及牡丹江郵局屬官張學豐二人，預於九月中旬，伴同其他各局員，齊赴日本，東京，大阪，京都，神戶，各大都市視察，預以一個月期間，始能歸來云。

國民貯蓄運動應募品
定廿八日開查定會
以便決定等級發給賞品

為奬勵國民貯蓄運動，伴同全國一致實行下，由協和會市本部，於上月舉行之國民貯蓄奬勵運動旬間，其後更期普及國民貯蓄思想及持久起見，由協和會哈市本部懸賞募集之國民貯蓄運動文藝品，當全市民踴躍應募之下，計有七百七十五件之多。當經募集作品委員幹事會選結果，共得佳作三十一件，茲為查定等級起見，特預定於本月二十八日午後一時，假座道裡地段街丸商樓上，開催懇談會，屆時由主催側，召集各關係者參集下，以便商討預選各佳作之等級，以備發給賞獎云。

為超拔九幽十類孤魂
極樂寺設荐拔道場
於舊曆十五日盛大舉行

一年一度之盂蘭盆會，本年舊曆七月十五日，又將在極樂寺舉行。經極樂寺連日籌備協議之結果，對於是日一切行事，大體業已解決，屆日設荐拔道場，誦經超渡，並放河燈，當有一番盛況。茲將盂蘭會之考義，並舉辦事項，誌之於左：

△盂蘭盆會考義

盂蘭盆，正言烏藍波拏梵語也，譯云解倒懸。昔佛弟子目連尊者，始得六通，見其亡母墮餓鬼中，受倒懸之苦，目連悲哀，說救法於佛，佛言「汝母罪根深結，非汝一人力所能救，應於七月十五日，僧自恣時。（僧人結夏安居功行圓滿衆僧多得道者）請十方大德僧衆，為之超度，方可有濟」。目連尊者，遂遵佛言，於七月十五日，請諸上座大德僧衆，誦經超度，其母果於當時脫餓鬼道，得生天上，此盂蘭盆所由傳也。又盂蘭盆經云：「於七月十五日，以百味飲食，安盂蘭盆中，施十方自恣僧，願使現在父母壽命百年，有病患免除一切的苦惱，乃至七世父母，離餓鬼道生人天中，福樂無極」。由此可見建設盂蘭盆會，其功德難可量矣。

△極樂寺設薦拔道場

篤行孝思，為王道國民的根本，超度幽靈，乃冥陽兩利的道場。盂蘭盆經上說，能於七月十五日，念一聲佛，或為過去父母吃一天素，或者供上一座牌位，此時的功德，却比平時勝百千萬倍。所以本寺歷年舉辦盂蘭大會，主要為的是追悼為國捐軀，捨身彊場的軍警將士，以及九幽十類孤魂，幷各位門中歷代宗親，超度往生極樂，登上品蓮台，乃是為國民為人子應盡的道德。要知道人類，一輩一輩子傳下來，為的是什麼，是不是為的接續香烟。可是平時個人對待祖先怎麼樣呢，真能慎終追遠嗎，遇到這七月十五佛歡喜的日子，數百人來作這清淨的道場，不論是佛教徒不是佛教徒，總要想一想，趁此機會，應該把我們的祖先，也來供上，希望生者福樂百年，亡者超生極樂，以盡人子之責。有人說，我們的先人，生前未作惡事，不用超度，這話只恐未必吧。何以故，因一個人生在世上，所作的事情，不一定純善無惡，不借佛法，這個惡因惡果，怎能轉惡為善呢。又有人說，我們的祖先，早已超生佛國了，可以不必再超度，這話固然有理。要知道人世都有陞遷進級，往生佛國，也可以借佛力，使過去的先人，蓮生上品。所以本寺為廣結善緣起見，超度一切有情衆生，希望大家都到寺裡來供牌位，仗佛力超度大家過去的先人眷屬。至於奉祀費多少，沒有什麼關係，祗好盡個人的意思，如果沒有錢，也可以免費。

道外三家麵莊
昨公開出售麪粉
由警市派員彈壓下
共計售出九千餘袋

本市道外益達，恒信隆，益順隆等三家麪粉莊，自於日前購到新麪粉後，遂於昨（二十二日）午前十時起，由警察廳警務科教養股凌警佐，正陽警察署及市商工科楊關詳等關係者多數臨監下，實施公開出售。當日全市民衆，前往購麪者，頗為擁擠，而購麪者，皆手持戶口，以後由警察官方維持秩序，按家售給，頗為圓滿。事后調查，當日共出售九千餘袋，三家麪粉莊，所購之麪，全數售盡矣。

淫婦
背夫來哈另嫁新郎
數年時光查明下落前夫尋來
雙方要人各不相讓依法解決

滿婦呂倪氏，現年二十四歲，原籍雙城縣人。後遷居呼蘭，其父王銘善，即遐媒將伊嫁與王連名為妻。過門之初，夫妻二人，感情尚洽，嗣以呂氏生就水性楊花，風流已慣，難予終朝料理家務。乃私偕其族任，背夫來哈，幷賦居於應鄉屯，經其舅母作媒並主婚，以二百元之財禮，嫁與河北完縣人呂文玉（四十六歲）為妻，結婚之後，即稅房居住於本市香坊章料街西端保府大號，於數日前，事被其前夫查知，與同伊父，一同來哈，找向呂門，於雙方各不相讓之場合，經劉所長（化遠）百般勸諭，以彼等各執一詞，爭執不讓，亦無結果，情以互扭至花園街派出所，前後夫方面，各挽不能人財兩空主義，而媒人已遠逃他鄉，不知去向，財禮，已成問題，目下雙方已具保歸宅，擬不日即退還，依法律解決云。

師道學生
組成視察團
四日出發赴鮮日

濱江省立哈爾濱師道學校，以將來所有生徒卒業後，均為斗墨之教授，故於知識經驗與素質，根本的修養，故以一百六十八名生徒為團體，組織訪問教育見學團。茲已決定，由指宿教諭以外四名為引導者，定於九月四日午後十時三十分，自本市出發，首赴新京，奉天等處見學，然後經由朝鮮，而就赴日視察之途，並定於九月二十八日視察完了，歸還本埠云。

生財有道彌罪無法
管煙所司賬
烟份六十個換來金表一只
香坊署查明送檢察廳懲辦

本市三十七號市立管烟所司賬陳俊卿，現年二十六歲，自就現職以來，疏忽職守，終朝與一般無頼撕混，冀謀生財之道。因而人言紛紛，予街談巷議之資料。有謂彼每將富餘烟份，私持歸宅，高價出賣者，有謂領烟者，因領烟便利計，大施通融者。事被司法人員偵知，當即派員偵查結果，偵得陳某之金表來路不明，稍加訊問，即露出馬脚。因而帶署審訊，經香坊署司法系審訊之結果，據供所帶之金表，係經鞠家床子強和（六三）之介紹，以六十份大煙之代價，從香坊東南崔家屯農人王連德手中換來者。該署司法系福田主任，及劉警尉，以該司賬，向抱大公無私之主旨，竟敢以救濟病癮之煙份，私換金表，與高價出售無異，當即備文，送交地檢廳，依法懲辦云。

因上游降雨關係
呼蘭河再度漲水
沿岸農田淹沒三萬七千晌
當地農民極要望增築河堤

因濱江省北部地方之龍江省方面，連日以來，屢考豪雨，故呼蘭河下流，於二十一及二十二兩日間，呈急激之增水。昨呼蘭河附近之水位，達六米四五，較諸平時，增水達三米突之情勢。因洪流無處宜洩，遂盡灌入四週民田。現在被災地預想已有耕地約三萬七千晌，而被害狀況，有甚大之觀測。該呼蘭河兩岸地方，每年多被河水淹沒之威脅，故以今次農田浸水為契機，當地農民間，頗昂騰沿河一帶，築造河堤之要望。省當局對此情勢，亦取慎重考慮中云。

今日放送

八月二十四日（星期四）

午前

六·〇〇　國歌：建國體操
六·一〇　先哲故事（京）徐達
六·三五　初等日本語講座
七·〇〇　清晨音樂（京）提琴及西班牙交響曲　拉羅作曲
八·三五　建國體操。
八·四〇　政策時間（京）一，唱片　協和行進曲　二，講演
一〇·一〇　經濟市況（連，京）
一一·〇〇　家庭講座（奉）婦女之審美知識
一一·三五　放送　唱片
一一·五五　報時

△午後

〇·〇一　新聞告知
〇·三五　（奉）紅拂傳　玉堂春
一·三五　（哈·連·京）經濟市況
四·三〇　新聞氣象告知
五·一〇　俄語時間（哈爾濱）
六·〇〇　兒童時間（連）一，兒童話劇　迷信的結晶　二，口琴合奏　梅花三弄
六·三五　兒童新聞
七·〇〇　滿語公報　新聞告知
七·三〇　國民時間（京）
七·四〇　追憶六十四屯事件
錄音放送（京）一，解說。二，錄音講演
八·〇〇　雅樂（連）一，步步高　二，寶粧台　三，三潭印月　四，伊人春怨外二曲
八·三〇　舊劇（錦）坐宮
九·〇〇　中等日本語講座
九·三〇　評詞　洪武劍俠圖
九·五五　時報
一〇·〇一　新聞　氣象告知　明日節目預告
一〇·三〇　蒙古語時間
一〇·四〇　河南墜子（哈）小八義
夜間節目　預告　報時

新片預告
大光明
有聲電影院
道裏中國九道街電話六九五二番
九月一日起在本院開映
日出
緊張刺激
轟動全國影壇的
哈埠渴望已久
……華新公司第一部偉大出品又為本院獲得首演權……
舞台名劇繼雷雨後再登銀幕之不朽傑構
張善琨監製
曹禺原著
沈西苓改編
岳楓導演
陸露明　袁美雲　尚冠武　領銜
梅熹　主演
哀感頑艷
一九三八年中國銀壇公選第一位

九月八日（公映巴拉斯影院）
影片霸王 土霸王影片！

楚霸王
王元龍　金素琴　主演

內容說明

本書，假託數名婦女，喧染透露，十數年前，舊政權時代滿洲全宇，及黃河迤北，軍閥禍國之昏政史實。以生花如椽之筆，徐徐描繪而出。詞藻華贍，線索清整。縱觀為一長篇社會小說。横之，則內容包括，民國初葉，政聞，情史，無慮數十種。不啻一短篇佳作叢談，掌故之彙選本也。且以本地人，叙本地事。本地口語，本地風光，自合於本地人脾胃。較之方言迴殊，風習互異之坊間選譯翻印各書，實有天淵之別。優點俱在，無煩枚舉。套彩封面洋裝一厚冊五十頁，凡十五萬言。定價低廉，批發格外優待。第一版僅印二千冊。書數無多，購者尚希從速。

趙秋鴻君精心鉅製
社會言情長篇說部
北地胭脂　出版
總發行所＝道裏商務印書局
代理售賣＝道裡外各大書店

萬國汽車火犂專門傳習所
新班
招生
（莫失良機）
自本月十二日起
（新班開課）
道裡：斜紋三道街二十號

眼鏡專門　驗目配光
文化堂
廉價　免費
哈爾濱道裡石頭道街路南九八

失照聲明作廢
領名奚福發　住址同　照號吉清宇一八一九五　坐落二區正蘭四甲二屯　地目食租地　面積七坰五畝
領名奚福發　住址同　照號吉清宇一八一九六　坐落二區正蘭四甲二屯　地目食租地　面積七坰五畝
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
雙城縣長 館仲達　6，8，16
3371

失照聲明作廢
領名穆義　住址實化村　坐落謙宇頭段　地目早田　照號不詳　面積八十坰
四至　東李實林　南調宇六井　西佛義　北雲宇六井
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
雙城縣長代理　[illegible]縣長 律個直
康德六年六月八日
2179

失照聲明作廢
領名那金凱　住址同　照號吉基字六三九六　坐落六區正黃二甲四屯　地目房基　面積二百二十方丈
四至　東至何姓　西隋　南北至道
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
雙城縣長 趙仲達　6，8，18
3325

警察廳立案
實業部註冊
濱江省許可
謹防假冒
除毒良藥
一一延壽丹
專戒癮毒非強身健體大補
癮損每日按法服用斷根絕
癖死無痛苦不俁工作講同
胞購服試之就知良藥之功
效　定價大盒一百粒一元五角　小盒五十粒八角
代理家特別優待
總發部濱江省道外七道街
全生堂啓

失照聲明作廢
領名王世文　住址太平村青山區　坐落續宇六井　照號不詳　地目早田　面積七坰五畝
四至　東馬萬財　南李兆祥　西范顯廷　北吳兆和
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認為無效特此聲明
肇東縣長 傅廣義
康德六年八月十六日
3339

首善醫院總院
院址南崗龍江街北頭
電話七六〇五
分科治療住院遂意
88

照像招生

一，哈爾濱市公署許可立案
二，教師由東京寫真專門學校卒業
三，課程有詳細講義與衆不同
四，三個月卒業保險學成
五，教室寬大設備完全
六，函索簡章須附郵票二分
七，地址：哈爾濱北馬路日新照像學社
2802

專門包治　淋　濁
德國醫學博士 布爾蘇闊夫
(專門)(治療)花柳科 皮膚科 心臟科
接診時間 午前八時至十二時 午後五時至八時
地址 道裡外國四道街路北三十五號二層樓上
21

專門內科醫師
德國醫學博士老也月
專治內科各科病症
接診時間 上午十時至十一時 下午四時至六時 星期日停診 聘有滿人翻譯
住址道裡外國七道街十四號房三層樓上
3286

哈爾濱地方法院所屬
司法代書人傳桂芳事務所
現住所：哈爾濱市道裡石頭道街三十一號「即北賣賣街拐角」
茲將本司法代書人事辦各種登記事項開列如左
一，不動產登記
一，商號登記株式會社登記，合名會社登記，合資會社登記。
一，工廠抵押及礦業財團抵押登記
一，船舶登記
一，法人登記

啟者因秋鴻體贏多病事務叢脞致北地胭脂出版愆期有損本書局信譽深負各界士女期待莫名歉仄茲該書全部整理完竣准於八月二十日起仍由本書局及市內各大書店開始發售（預約券繼續有效）特此鄭重聲明尚希惠愛諸君格外鑒原并賜亮察爲禱
北地胭脂著作人趙秋鴻
印刷者商務印書局同啟
24

夏季的衛生
烈日如火、溽暑蒸薰。腥葷少用、素菜最合衛生。素菜加入味の素遠勝腥葷。

老牌調味精粉
味の素
（味之素）
C—68 (A)

專門眼科 女醫師趙守信
大明眼科
接診時間 午前十時至十二時 午後三時至八時
地址 道裡外國七道街路北（即舊曼街）二十五號新京旅館內

急用美術照片!!
當天洗好
天光明攝影社招生
道裡中國九道街四十八號
2475

霽虹打字招生
打字科 速成科 完全科 各三十名
日語夜課補習班 備有湯宿膳面索簡章須附郵票二分
地址：哈爾濱道裡外國七道街十一號
42

德國醫學博士
海立波耳
專門外科
本醫士專治外科黑紅兩傷跌打損傷及名種瘡毒各種疙疸婦女科並設德國新式X愛克司光透骨照像專為滿人患者起見聘有滿人譯一名
接診時間 上午 下午
道裡外國五道街二十二號 安吉巴士樓上 電話六九六八
3258

德國醫學博士
衛德美
專門內外科婦人科小兒科花柳科皮膚科產科
接診時間每日上午九點至一點午後接診每禮拜一禮拜三禮拜五五點至七點
精通滿語
新區道裡十一道街三十三號二樓第四戶
電話七二三九
現已返哈照常接診
25

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	東至 南至	西至 北至	失照號碼	失照年月	丟失原因
邵殿鑾	一區洪山村洪山區舊二洪山	旱田	一坰二畝	賈主 王姓溝心	賈主封堆 賈主溝心	青字部照五〇七四八號	康德二年六月四日	被匪搶燒
王殿臣	二區寺川村寺川區舊大寺川	旱田	七坰	桑姓 張姓	呂姓 鄧姓	青字執照一八五〇八號	康德三年五月二十一日	被匪焚燒
馬元升	四區桃爾山屯	旱田	十坰	分水 本主	分水 分水	清字部照七三六一一	大同元年六月二十一	被匪遺失

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
延壽縣長 邵中嘏
3310

建築隔離材料
高嗎呢
工廠設哈爾濱—奉天

用高嗎呢建造房屋、外面墻壁、天棚、房蓋、不透濕潮、隔離冷熱氣、且極經濟 用高嗎呢之方法及詳細請向滿洲高嗎呢株式會社接洽
道裡馬街一號中央大街拐角百利洋行內
滿洲高嗎呢株式會社啓

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至		失照號碼	失照年月	丟失原因
邵忠信	一區南門外	旱田	一畝	東姚姓 西大道	南馬 北郭姓	清字部照第七七〇六	大同元年七月二日	被水冲失
閻永發	一區石明河	同	三十坰	東河 西山根	南山根 北胡姓	第七三二一	同	同
同	同	同	八坰五畝	東大河 西山根	南本姓 北胡姓	第七三三三	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
延壽縣長 邵中嘏

產婆
在哈已開業十八年
經驗宏富手術精良滿語流暢
對於接產不分晝夜隨招隨到希滿洲國官商各界利用之產婦幸甚人道幸甚
產婆 岡豔子啓
已遷至道裡田地街三十三號樓上十五號 電話二二六七號
19

滋味無上，增進體力·人々所愛，高等糖菓·
明治牛奶糖

◇類品◇
牛奶糖
巧克力糖
奶酪糖
咖啡糖
檸檬糖

本社 奉天鐵西區興工街
大連支店 大連市濱生町
新京支店 新京祝町
奉天支店 奉天大和區霞町
哈爾濱支店 哈爾濱道外承德街
滿洲明治製菓株式會社

公認
哈爾濱汽車學社
生徒大募集
簡章函索即寄（付回件郵票）
社址哈爾濱道外許公路一七號
電話二一八二四番
1856

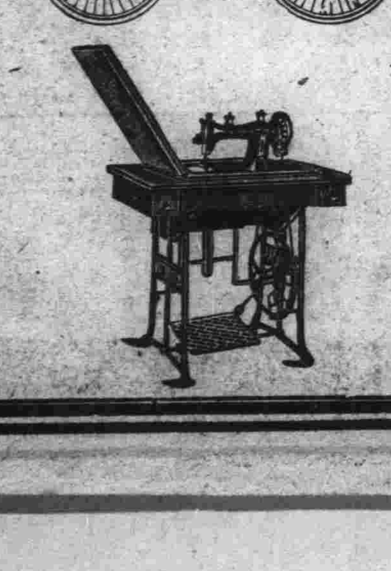
失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	東至 南至	西至 北至	失照號碼	失照年月	丟失原因
車子陽	四區姜家溝	熟地	八八五九	王倫 石頭河	倪慶福 界堆	荒字部照地一六六號	大同元年	匪焚
興仁堂	二區太平溝	荒地熟	一四六三	本荒 山分水	山分水 山荒	荒字部照地五二號	同	同
劉萬選	烏吉密向陽川	同	二〇〇〇	五八號 六五號	老爺嶺 五六號	荒字部照地一八二三號四	大同二年	同
劉萬選	同	同	一二五〇	五九號 六五號	五七號 五六號	荒字部照地一八四號	同	同
宋喜增	亮珠村富永山	同	五〇二二	張永財 曾廣祿	公益慶 河	清字部照號碼不詳	大同元年	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
康德六年八月十四日
珠河縣長 來天人
3323

續招日語專修插班生
一，課目 日語·數學·地理·歷史·國民道德·經學·國文
一，報名手續 來校面詢
一，報名日期 康德六年八月一日起本月十五日截止
一，開學日期 按日語基本程度隨時插班
一，社址 哈爾濱道外北二道街天中學社
一，打字科 日滿文打字招女生二十名

駐滿歐商
資格最老
飛士洋行
經售眞正德國自行車



道裡斜紋街三十號
103

人類的淋病不久絕滅

療法的革命　化學的異彩　桑爾逢阿密得系多元的製劑

完全無缺的化學療法竟告成功！

今日的淋病者眞是最造化的週合

世界的大發見

歡喜吧！連百年的老淋都能

即日告癒

淋病早就成了此傷風還輕的病症！

患者千百萬普濟千百萬
絕無一人向隅使有即時回復的歡喜

好像陽光一來，百蠋燈光，便失去光明一般，向來五花八門的種々淋病療法，今已失掉存在意義，因全世界的藥學者曾埋頭研究的革命的療法，即治化學物質桑爾逢阿密得系二種成爲一劑的空前大業，今由敝廠完成，命名猛力打淋出而問世。向來稱爲難治的淋病，今已變成容易治療的病症。至此在染患淋病的全部同胞之前，闢開脫離百年苦海復登健康彼岸的唯一途徑。

本劑具有驚人的偉力，即以服藥第一日，便能殲滅體內所有淋菌，排膿停止，濁尿清澄，排尿回數減少，尿路痛疼解消以至痊癒，此間僅需一日乃至三日。

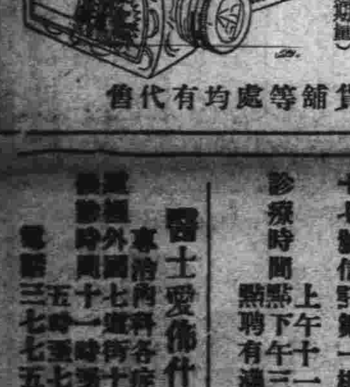
注射、洗滌都是不要
連醫家也都喜用

寄語患者諸君，勿再遲疑，今即服用吧！那庅好像大洋上漂盪中的難船，被世界第一鉅輪救助一般，可獲無上的歡喜。

治淋界大王　現顯的靈藥

內服用片劑

猛力打淋



所有淋病立刻解消

初感性急淋、惡急性淋、慢性淋、頑淋、均能即癒
向稱難治的女淋尙且早日痊癒
絕無不良反應及腸胃障害　絕無白檀油、伐爾散（樹香）類的害毒

服用就是三天

適應症

包裝　二十七片裝（一治療週期量）　八十一片裝（三治療週期量）

發行所　大學眼藥本舖　日本大阪　參天堂株式會社
各埠藥房洋貨舖等處均有代售

民生部立案
私立哈爾濱
大陸學院
康德六年度新生募集

募集名額　按準承學部令招取，一年級生徒名五十名，二年級生徒各五十名，三、四年級插班生各三十名
性別　限定男生
報名日期　八月一日截止
附則　入學手續詳載簡章函索即寄須附郵票二分
院址　哈爾濱道裡中國七道街二〇號

哈爾濱
同茂東

製材工場　建築材料　板料箱料　板條鋸末　板皮燒材　代割鋸口　定做木箱

總工場　道外東江沿　電話八六四二號
分工場　八站南方木廠長街　電話三九三五　二七六四號

雜貨商店　新到各種春夏用品　呢絨綢緞　棉布雜貨　毛布人絹　批發零售

道裡中國十二道街三九號　電話一六四一　一九七三番

看！遠方經過通信都問醫者周子民
盤術卦粮行漲落願有把握
陰求醫何方指明　問病有無危

誌館（外埠一、本市一）價目

北滿總特約店
福源祥
哈爾濱道外南和街
電話二五八八　七二六五番

醫林介紹

松天醫社　專治皮膚　花柳病科
地址　道外中十一道街路東　正陽南國民學校對過

德國醫學博士　伊乍阿奇　眼科
道裡斜紋一道街五號　電話五三〇四
專門眼科　接診時間晨九至十下午三時至四時半

醫師施米德樂
專治皮膚尿道花柳各症並用愛克斯光鏡驗病
接診時間上午九至十二下午四至七
聘有滿人譯話　道裡十一道街四十三號

醫士麥爾泰斯
石頭道街九十五號二層樓
電話三一三五
專治內外科及婦女科
現已返哈照常應

海北眼科醫院
道外正陽八道街路南
專門眼科
醫師文星泉
專治砂眼癆眼並二目失明

醫士海洛布林司基
道裡商務街二號第一門
電話二一四五七
專治內科小兒科肺結核
接診時間上午九時至十時下午五時至七時

醫士愛佛什甸
專治內科各症
道裡外國七道街十三號
診時間十一時至十二時、五時至七時
電話三七七五

德國專門眼科
醫學博士格利德恩耳
斜紋二路街即大同廣場十七號信託第一樓上一階
診療時間上午十一點至一點　下午三點至四點
聘有滿人接洽

醫師法依尼司基
專門內科　診查詳細　爲患者便利特聘譯話
主治心臟病、神經病、肺病、胃腸病
診時上午九時至十二時　下午五時至七時
道裡中國九道街三十一號樓上二戶　電話三九三六號

女醫士石關夫司喀牙
地址十四道街三十三號郵局隔壁電話二九二
專治婦科產科內科
接診時間午後三時至五時
大安街五十五號德國醫院九時至十二時

凡吾花柳科醫院
皮膚、小外科
哈爾濱道裡中國頭道街二十一號　電話四二四一
院長　劉德新（凡吾）
曾任哈醫大學校哈市立醫院醫長
南滿醫學士
診療時間每日上午十點至一點　下午三點至六點
星期日只限上午

凰石內科醫院
道裡中國頭道街二十一號
醫師南滿醫學士劉鐵城
專門內科
診療時間每日午前九時至十一時　午後四時至七時
星期只限午前
電話二二七五八

醫士伍拉爾
道裡地段街一五三號
電話四九八一
專治內科並神經病及心臟病
接診時間晨九時至十一時　午後四至六
聘有滿人接洽

花柳病專科
興亞醫社

醫師周闊五斯及
道裡外國六道街八號房
電話三三八八
專門耳鼻喉科及外科
接診時間晨十時至十一時　午後四至六時

明明眼科醫院
哈爾濱道裡中國頭道街
醫學博士石堵樂
電話七五一〇
診療時間午前至九十一　午後五至七
任院有各等病房
病房費（須附足信票寄）

鏡波小兒科醫院
南滿醫學士
德國醫學士
吳鏡波
道裡中國頭道街十三號
診療時間上午九時至十二時　下午四時至七時
星期日下午休診

田沛恩
花柳專科
地址　哈爾濱道外正陽街路南門牌十九號院內二十二號
午前十一時開診　午後六時止　患者親臨爲洽

醫士牙信斯基
專治內科皮膚花柳科
每日午前八點至十點　午後六點至八點
哈爾濱道裡面包街外四十三號

醫士林德爾
專門婦科
道裡十四道街五十三號　郵局隔壁電話三六〇四
接診時間自八時半至十一時　午後四時至六時

徐新華診療所
南滿醫學士　徐桂潘
診治內科小兒科
助產士　徐志遠
地址道外北九道街路西

吳蘭諾司喀牙
專門婦科及產科
接診時間十二時至二時　午後三時至五時
道裡面包街七十六號
電話四二一八號

牙醫

專門牙科醫師　列、阿、柴木
曾在亞陸格斯及愛魯街牙醫師十六年
道裡局街十五號房
接診時間上午九至一　下午三至七　星期日十至一

俄國牙醫師　叔爾杜道維赤
本醫師專門技術製造各種新牙以及治牙補牙鑲牙手術完備
地址道裡外國三道街路北三十九號

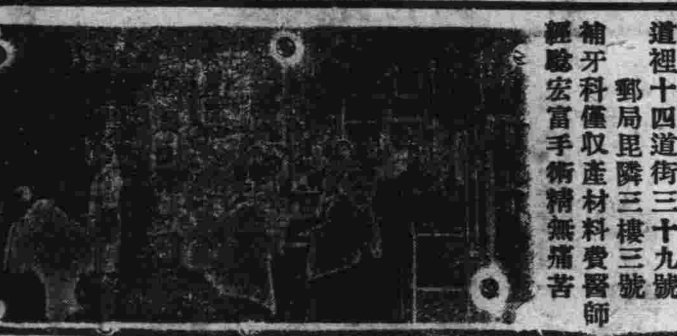
牙醫　亞陸哥斯及愛魯藍
建設於一九一五年
大街外國三道街七號
電話四一八〇
診療時間晨九時至一時　午後三時至六時　星期日十時至二時

齒科醫師　劉鳳書
應診時間　每日上午十時起下午二時止
道裡中央大街四十二號一戶

齒科醫師　李蔭崴
新式×光透視照像診斷
應診時間上午八時至一時　下午三時至七時　星期下午停診
哈爾濱道裡外國七道街五號

日本齒科醫學士　劉東亮
治牙，鑲牙，拔牙無不精巧定價公道
景陽街平安電影院南邊東亮牙齒專科

治鑲牙之處
道裡十四道街三十九號
郵局毘隣三樓三號
補牙科僅取產材料費醫師經驗宏富手術精無痛苦



通滿語採用歐美材料俄牙師皮里坡七克，敖格列子減瓦，鑲牙吉諾福金醫啓

東街齒科醫院
日本大學齒科醫學士黃東衡
治牙拔牙鑲牙矯正牙口腔手術牙槽牙病牙疔牙府補鼻補齒
時間午前九時至下午一時　三時至七時　星期日休診
道裡外國八道街

牙醫士　馬子果依依
鑲牙
道裡中國四道街十一號
［自午前九時至十二時　午後自二時至六時］

淨面藥膏
齊司多靈
主治　皮粗紋縐　膚黑面暗　汗疱粉刺　春斑夏疹　血瘡癢癬
功効：潤膚嫩顏較雪花膏力强效速＝除斑點脫比油葯膏性厚愈切
風行全球……化裝良藥
男女適用……老幼咸宜
醫師化驗
△不含鉛質▽　△不浮白粉▽　△不結油膩▽
零售整批均所歡迎
中央大藥房
哈爾濱石頭道一〇九　電話二九五二

劉氏樂仙膏
主治婦女
經血不調　赤白帶下
腹凝滯疼痛等症　子宮寒冷　肚

哈爾濱道外十四道街
老福春堂總售處

專治咳嗽　劉氏金丹
主治　癆傷咳嗽傷　咳嗽肺病　痰喘感冒咳嗽等症
定價每盒一元　每付一角

養血保坤丸
主治婦女調經和血去瘀積去癥寒去瘀血俱病除淨必能得子無受苦腦請服試之言之不謬
定價每料三元

金剛藥片
▲主治男子虛弱先天不足腎虧精損老年精衰小便夜頻神疲倦耳作蟬鳴腰腿疼痛等症
◎定價國幣
大盒五十片二圓　小盒二十片一圓半　打十盒五盒
外埠各大藥房皆有經售倘無處購買將款匯寄哈爾濱本號郵票價均可
哈爾濱道外正陽十四道街
老福春堂
2641

EH
紙類直輸出入商
合資會社
萩原商店
哈爾濱市石頭道街一二七
代表電話番號二九一七
52

咳嗽靈藥
清金保肺丸
此藥專治咳嗽，服後十分鐘見效，多年咳嗽痰喘服一盒痊愈，新得外感咳嗽服二三付痊愈，如不信請先試服用即知不謬也
▲定價每盒二十二付國幣一圓二角試用包兩付國幣一角二
80

痔漏化管靈丹
肛邊有核，痛及寒熱，名曰腸痔，流膿血者，名曰牡痔；良久始入，每日早晚空心服用開水送服二粒，多服而數大，並無治下寒陽萎症久服與身，大之益處也
痔之種類甚多，如肛門旁，如肉起寬乳，孔外時大便輒有血出者，名曰血痔，若大便難出脫者，名曰酒痔，生瘡者名曰肛邊腫痛，此丹如黃豆製者少，即人多年老痔服之無不可以收效
●定價每盒國幣一元一角半打六圓五角一打十二圓（外埠函購郵費兩角款到即寄）
總批發處天津黃緯路閻氏製藥所出品
哈爾濱總經理處道外桃花巷街閻氏藥房樓上

猶太醫院
病房單間或公衆房間設備俱全取費低廉
院內設備均有專門醫師醫治各科治療室化驗室化驗血便及其他一切並有愛克斯光透光照像
道裡中國五道街四十號電話三七三
2686

松濱作家寫照（續）

啓明

四，沫南

他在二年以前，還沒有被人重視，然而他也不希望得到人家的重視，只是埋頭努力，繼續創作。及至新聞統制報界改組以後，他在文壇上才有地位了，這也是自然的趨勢，無可阻止的事實歸結。最近，且被人們視爲是北滿主要作家之一了。

再這文壇沉寂的期間，以後曾經活躍一時的作家們，差不多都擱筆了。原因，是在這時期以前，文藝界演成一種普遍的風氣，大家一致之點，幾乎是非窮不文，好像不寫窮就不算時髦的樣子。但大家又都不盡是眞正的窮人，所以寫出來的東西，只是表皮上鍍了一層暗淡的光色，實際上對大衆生活之核心問題，並沒能捉得住。這樣寫來寫去，越寫越沒趣，終於不得已而擱筆不寫了。沫南之所以能在這個貧弱時期脫穎而出，嶄露頭角的，便是他能從各種角度裡去尋找新的材料，而且在每項材料裡，都能找出一個特殊的問題來。文學家的使命，是和哲學家差不多的，在於『指出問題』和『解決問題』，這兩種同是爲人生而文學的一分野，能做到一項，就足欣賞的了。我對沫南，是如此地觀察，同時也是如此地希望。但不知一般讀者，以爲怎樣。

鄭重的談一談松濱文藝（續）

魯訥

—目次—

他這樣的說法很明顯的指出了散文的本質，和風格，這便是丁寧主張的美文一種，希望你以後多作散文，以了平生的志願。這裡在引証夏丐尊，和劉黃宇兩氏的話，他們說：『從外形的長短上說，二三百字，乃至千字以內的短文稱爲小品文。長文和小品文只是由外形而定。因此小品文的內容，性質，全然自由。可以敘事，可以議論，可以抒情，可以寫景，毫不受何等限制。……大都是以片斷的文字表現實感或實生活的一部份的。』像這等形式的散文在北滿文壇裡能見到嗎？偶爾有之也只是曇花一現。原因一些有天才的作者都不肯努力苦幹，偶有閑暇寫個一篇兩篇的，也是生澀得喝不亂的。陳隄的散文還算流利一些，但產量很少，也是使人失望，散文在哈爾濱文壇上也是一個缺陷，最後盼望陳隄，徐適等人能負着散文振興的使命向前開拓。第四節完結。〔未完〕

僞東北名人軼事（四〇）

本文有著作權，嚴禁轉載，一俟刊佈完竣，即以滿日兩國文字鋪版出書，發行問世，以公同好，無論何人，不得翻印鈔襲，侵犯本著作版權，特此謹啓。

最後一名秘書，望到他這番情形心中作急。忙着月旁，勸阻說道『大帥！無論何事，都在主持得人，措置適當。俗語曾說：嗚乎哀哉，是沒有用的。您和樹老，有師主而兼父子之誼。痛癢相關，迥非儕輩。非同一般泛泛者可比。現在樹老，病倒床上，嘯談無人。大太子雲台，先生。本是一位，紈袴少年，昧於事故。無論何事。仰仗他出首主張。是萬分難成的。迫此時會。眞所謂；千鈞一髮，危難當頭也。運用機謀，善爲壁畫。化險爲夷，挽回頹勢。全仗手腕敏活，處置適當。否則，遲疑觀望，有失機會。或更懷畏懼，有昧於經權。必致機宜坐誤，自貽伊戚。補救無門，空餘悔恨。其失甚矣。爲帥座着想。亟應向中央方面，作一表示。倘如鴉雀無聲，空步各省軍政長官後塵，靜默袁世凱這日臥在新華宮的床榻之上。病勢加重，飲食不進。瘦骨如柴，僅有氣息。因爲連日官，接到的，各省軍政長省，聯衘電文。不是這立，迫於民意，宣言獨趣，即是那省，輿情所之。一脫離中央，總而言中央當局，一個一個，均是和自保疆土。而斷絕關係，的，出身由來。考察其人風順，名登仕版。並一帆煊赫，位列封圻。功名的原因不外均是：袁項城氏的推心置腹，熱意拔擢數年之前。每入袁府，不是趕着呼乾爺，就是迎着喚阿父。鞠躬行禮，跪拜趨蹌，惟恐不及。現在曾幾何時？大局轉變，人情冷酷。覺同素昧生平，毫不厮熱的一般。漠不關心，居然譬視起來。仔細一想，這種人：恩將仇報，義以怨酬。能不使人憤慨之氣，塡滿胸臆。且深悔多事，叫屈不迭。嗎？因此，自四川督軍陳宦，拍來電報。經老袁力疾，扶枕默讀完了之後。已深知這般人的辜恩負義。問識大體，性同梟獍。雖言情義，不由得氣的滿身抖戰，。

◎＝獨立電文雪片飛來袁項城氏病逝新華宮＝◎

抄恭抄批評文字三節

不肯

▲抄前記▼

有識君者，憤今世文壇之混沌，恭抄批評文字三節，以諷焉。不肯讀而有感，爰復抄之，以紹介於此間。幸讀之者見而復抄，則抄文之有補於斯界者，弗淺鮮矣。

—原抄—

△抄第一節

『……把他們譬喻作假冒黑旋風的李鬼，因此也就有幾分相像』。

右抄一大句，藉領下文。

『……但是「李鬼」式批評家的，出現却使青年小夥子又有點眼花了』。

右又抄一大句，申明上文。

『文學批評是一方面指導作家又一方面指導讀者的。李鬼式的批評家既無所謂指導作家，却反淆亂了讀者的視聽。然而這就是他們的「用心」！』

右抄三句，除以上所謂「用心」者外，尚可報其所惡，諂其所好。

抄自批評家種種。

△抄第三節

『……一個眞眞負責的批評家假使不得不指斥多於讚許的時候，他的心一定是苦的，因爲他的愉快乃在得佳作而讀之，而推荐之，決不是在罵倒了一切。』

—朱完—

戲一痴

鄉人建廟宇落成，招伶演劇，有農人子連日往觀，心嚮神往，竟痴焉。一日天晴，負鋤工作，挂笠於柄，途次，乃覺風吹笠旋轉不休，乃高唱四平調『風吹斗笠團團轉，背起鋤頭挖田塍。』有路人聞之，笑曰：『此可爲戲耶』，農人子目之，復唱『你過你的身，我挖我的田塍，一不是唱戲爲本，一不是唱戲營生，我略唱幾句散一散憂心』，唱畢覺腹脹，覓一蔑片，持之登路旁公廁，又唱倒板：『手持牙笏上龍庭』，唱未畢，失足墜廁，糞沒於膝，坑固深，百計不能出，高唱急板：『唐天子跌在淤泥河，有人救得唐主命，他爲君來我爲臣，有人救得李世民，萬里江山平半分。』過客某人，素慈善，見其在廁乃設法引之出，一時木樨四射，某君急掩鼻避之，農人子怒斥：『奸賊欺孤太甚，』某君問曰：我特救汝出，何云欺：農人子發出沉重之音：『忠臣不怕屎（死）不怕屎（死），怕屎（死），不忠臣。』某君其痴一笑，農人子糞污滿身，入濯焉，又唱搖板：『雙足跳在池塘內，蛆見水四散去，復唱：『我那蛆呀，剛得相逢又別離。』註——蛆與妻同音。

松陽詞艸

松陽山人著（三六）

喝火令

影寂銀缸暗　聲沉玉漏乾　惆悵恁耐夜闌珊
微啓湘簾外望　一片月光寒　欲尋魂夢却猶難
病與花容瘦　香隨粉淚殘
何處雞田　何處雁門關　何處龍城馬邑　瀚海
賀蘭山

風入松

羅帷深處暗聞香　春暖睡鴛鴦　事散如煙人何
在憶當時無限情緣　不料分飛勞燕　而今兩
地茫茫
低徊往事意難忘　世序幾滄桑　江村猶記分襟
日訴情衷熱淚柔腸　曾說今生再會　綿綿此
恨何長

御街門

夢魂未醒身何處　潮阮天台渡　驚回一枕覺兩
柯　幾月疏星當戶　寓明室靜　更深漏歇　欲
睡愁千縷
心頭輾轉天將曙　好事難留住　餘香與夜俱闌
珊　簾外東風吹去　迷離艷遇　恍惚醉裡　却
悟多情苦

曾左軼事（插聯）

曾湘鄉以在籍侍郎，初辦團練，率皮靖港，即敗北，乃羞憤投水。世皆知之，但不知爲何人援起。余偶游廠肆，見有銅官感舊圖，始知咸豐甲寅三月，髮匪自武昌上陷岳州，踞靖港，以逼長沙，分黨破湘潭，塔齊布軍門督官軍攻潭湘，曾自任攻靖港，新募團練，未經戰陣，一遇悍匪，全軍皆潰。曾悟從前所學，紙上談兵，皆不足恃。而自告奮勇，以爲團練可以代綠營所嗤，故羞憤塡膺，決投水一死以塞責。當時急跳入水，援之起，又掖登漁舟，而奔長沙者爲章价人（壽麟），永日湘潭捷至，曾復整頓團練，一變書生戰守攻取之法，卒東下肘平髮匪，或謂曾果欲死，抱石投水，絕非章所能援，余曰：必曾死，則平髮匪一幕全武行劇，

長篇小說 秋有緣（四三六）

貴賢著　禁轉載

第九回 感情理智未許兩全 事業戀愛不能兼顧

收納事項外，也附帶辦理普通銀行業務。所以營宅家中並不存放現款，臨時需用臨時支取。管事的去後，楚太太對楚庸道：『庸兒，過兩天你的生日到啦，我想還照往年的辦法，除了你自己的朋友外，就是家裏上下人開席，還是不請別的人，以免教人笑話我們說小小年紀就做壽！在這一天，你喜歡什麼玩藝兒，就事前着人去辦。不過，孫小姐是一三的生日兒，我想接着也給她做一天，人家住在咱家是客，我們處處都要關照人家才對。若是人家在家的話，到了生辰，不是也要做生日嗎？爲不顯出我們對人不關心起見，這樣也是應當的。』楚太太對女兒似男，假說信內是爲慧珠做生日的事，雖是一時的推托之詞，但又一想，這事確也必要，給慧珠做生日，不單可以增進感情，又可使楚庸和慧珠，在這兩日間，要互相瞭解他們生辰的奇巧遇合，因而好發生注意對方的感想。因此遂行決定，當他兩人一併辦理。果然，楚庸聽了十分驚奇道：『怎麼會這樣巧！孫小姐的生日竟和我的挨着！』楚太太笑道：『不單是生日挨着，時辰也挨着呢！你是午前寅時，她是午前卯時，所以整差一整天！你說怪不怪！』楚庸一拍手兒異道：『這可眞奇了！』但他終究不甚對她關心，所以只說了這一句稱奇的話，也就罷了。接着楚太太又問他道：『你自己約摸着，你的朋友，能佔幾張桌子？』楚庸想了想道：『去年是因爲我們同班畢業的那些同學，還都在哈先，所以能有四十來人，今年他們大多數都上外縣去作事去了，在本埠的，祇有二四人，今年春天也經

哈爾濱簿記傳習所（哈市唯一　道外無分所）●道外中七道街路西●

續招第五十四期男女新生

▲定於九月一日開課

晚班 午後七時半至九時半　日班 午前十時至十二時

有志學者先行報名，但限志願堅定爲合格，一切均重實在主義，決不作欺人自誤，虛偽等宣傳，故各期開課日，即行額滿，學者均知。

本所除前第四十六期畢業班均推薦熱河農事合作社現又推薦新京大陸會社及珠河農事合作社各一名仍有二三處來所聘請凡以前畢業各生無職業者來所聲明或補習以資推薦附啓 50

市署立案　健生簿記學塾　招生廣告

校址 哈爾濱道外正陽四道街口拐角樓上

第廿八班新生　男女兼收年齡不限　時間 午前十一至十二時 午後六時至八時

定於八月廿日開課

教授課程除原有的仍舊外又增添數種課程如株式會社合名會社決算時呈報稅捐局營業申告書借貸對照表財產目錄損益計算表荒利計算表貨物試算表配當損益表均繪圖一一相告望學簿記者注意 3805

新從德國來哈的（聘有滿人譯話）德國醫學博士 沃力峯什結伊

專治 皮膚 花柳

用光線及愛克斯光治療皮膚症備有各種新式電療機及透視照像電機等

接診時間 上午八點至十一點 下午四點至七點

道裡外國三道街四十七號電話四〇七二

「利達號」電汽材料店　哈爾濱道裡十二道街二七　電話二二五七〇

新到 各種電動機及 一切電汽材料 無綫電附屬品 批發零售

3264

東茂電氣商行　哈爾濱道裡中國十二道街　電話三八四零

電滾 交流直流大小馬力俱全 發電機及應用屬品俱全 特別價廉

3030

新華樓 小賣部 西餐部

現合時令特備各種清涼菜品 聘請名廚有益衛生 新設西餐部每日午間開售午飯 午後西餐咖啡味美價廉

道裡新城大街 電話 帳房二九九四 五八二三

2810

育才 女子打字 新式簿記 班招生

校址：哈爾濱道裡外國七道街（醫學街）十七號

現復添有最新式最適用之縱橫萬能機俾學者得有充分實習之機會 承打各類文件繕打妥速取費從廉 注意：備有簡章詳章函索（附郵票二分）即寄

2491

德國醫學博士 莊結爾萬

道裡外國三道街六十三號

專治淋病皮膚花柳虛弱內科

接診時間 午前八時至十一午 後四時至七時

85

利華商場

男女西服 協和服

式樣多‧價目廉‧

如蒙賜顧‧無任歡迎‧

哈爾濱道裏石頭道街西端 電話七七四八

大批電動機

大小馬力俱全價格低廉 其他各種電氣用品 一應齊備批發零售

中央大街四十三號 中央電氣洋行 電話三二三二

3158

天泰銀行特別往來存款！利息很是優厚，如有富餘款，無論多少，均可存入，又便利，又穩固。

存入手續

一、初次以國幣拾圓即可，開立存戶，由本行填給存摺，以後不拘數目多少，隨時可以存取。

一、利率日息百圓一分五厘（每百圓每月四角五分）每三個月計算利息一次。

一、此項存款，隨時可以支取，留有印鑑者，取款時須憑印章，連同存摺，交本銀行。

一、未留印鑑者，憑摺辦理。

天泰銀行 道裡新城十三道街拐角 電話（三七〇四）（五二二九）

支行 道外北五道街（電話八〇八七）

2849

醫學博士林特聶爾

專治 皮膚 花柳 淋病 膀胱等病

接診時間 聘有滿語翻譯 每日 午前九時至十午 後四時至七時

道裡新城街五十號二樓第四戶 一二區子街中間 電話五一二六

23

謀生良機

▲照像招生

學費減半　畢業期間　速成二月

男女藝師　分月教授　男女學員

各有宿舍　設備完善　確保學成

兄弟姊妹　快來學習

所址：哈爾濱道外正陽九道街口哈爾濱照像傳習所附設銀星晝夜照像館

3163

哈爾濱金城銀行抵押品變賣廣告

一物品名稱 汽油作業燈

一數量 十架

一物品商標 ▲

上列物品擬廉價出售如有願購者請即駕臨敝行面洽可也

道裡中央大街五八號 金城銀行啓

22

哈爾濱馬迭爾旅館 道裡中央大街一一三號

電報掛號哈爾濱馬迭爾

哈爾濱唯一之大旅館位於最繁盛中心地點

房間不帶浴室者每天由兩圓至四圓

房間帶浴室並梳粧台者每天由五元至八元

每住過兩星期者按九扣計算 住過一月者按八扣計算 長期住者則另商

飯店咖啡館

備有早餐午餐晚餐價碼低廉如有訂菜及酒類價格亦格外適宜每晚由二圓起碼

旅館附設 電影院 打球場 酒吧 男女理髮

18

雙順成皮鞋店

工精料實價格低廉

道裡中國十二道街路北九號

（注樣本函索即寄）

李萬春歸京薙鬚 連日排演天河配
前部飾鵲神後部飾牛郎

北京特訊：李萬春因歸京後，因觀戲，已將所留鬚子剃去，以便登台。連日趕排「天河配」，自鵲龍交戰起，至七夕相會止，演二十刻。萬春前飾鵲神，後牛郎，文武兼重，崑亂並擅。上星期六晚，及本星期一晚在慶樂，星期一白天在開明，星期二晚在廣德，連演四場云。

又訊：武生泰斗李萬春氏，赶排全部天河配，依據秘本，自鵲龍大戰，至牛女相會，與普通之天河配，自金母升殿，牛郎下凡起始者不同，全劇較之普通演者，將加一半，須二十刻鐘方畢，其劇劇名，經由李氏擬爲「牛郎織女天河配」，所以別於普通之新天河配也。李氏率永春社劇團幹部人員，赶排是戲時，筆者特往參觀，爰就所見，略述于左，

李萬春 自飾前鵲王，後牛郎，鵲王一場，有崑曲走邊一大段，幽揚動聽，與毛慶來（龍王）、姜鐵麟（龍太子）等之開打，大刀破槍，與九股滿等打法，以及種種翻撲，自與無武工之根底者不同，爲李氏獨擅成名之佳作，搬演牛郎，純從「天眞緩爛」四字演出，憶牛郎之綽號慶三，即可見其能自劇中人之個性發揮，正如初寫黃庭，恰到好處，崑亂並歌，尤饒興趣，念京白，尤爲恰合，追織女時，遶跑數十個大圓場，于此又見李氏幼工之佳，論王重打，牛郎重唱念表情，文武兼重，益見其才其藝矣。

魏蓮芳 爲梅蘭芳入室弟子，此次李氏新排「牛郎織女天河配」，由魏扮織女，純宗梅氏當年演老路子，有織絹，採花，遊月，沐浴，偷衣，逃走等節，自是遠勝平凡多多矣，至于後場連撒三道天河，夫妻離散，分居東河西，七月七日，年一度，夫妻相會，唱念尤有可聆，爲是戲平添若許聲色也。

李洪春 之孫守仁，念唱表情，白有可觀，張永祿之張板橋，于牛郎兄弟分家時，連韻妙板，滑稽萬分，小壽山之嗖氏，表現一個辣潑陰險勢利卑鄙之婦人，正爲水銀瀉地，無孔不入，而王永昌之金牛星，生成禿頭生出雙角，扮相已學一付獸頭獸腦，鉅軀鉅腹滑稽萬分，唱工亦極有韻味，不愧爲郝門之傳人，亦足爲全劇增色。

谷玉蘭 李雲溪，任志夏，白玉霄，王玉昭，梁先慶等，分飾仙女，瀛池沐浴，由蓮芳領袖羣英，作天魔舞，載歌載舞，遊龍驚鴻，令人叫絕，三撒三道天河，牛神助牛郎，連將第一，第二兩道天河之水吸淨，而牛神已肚脹力竭，故第三道天河之水無法再行吸水救己，幸有鵲神因織女當年會鵲搭橋神話，前後互相呼應，則聆者自不至有「莫名其土地堂」之歎矣。

白鐵珊 等永春社劇團幹部重要武行，分飾乞巧童，跳七巧燈，唱牌子曲，擺「橋」「塔」「船」「房」等各樣形式，尤與普通不同，至於眞牛上台，眞雀飛台，十色電光，閃爍可觀，預料正式公演之日必能轟動九城也。

滿映的幾位女英雄

也許一切都是因爲時代的轉變，以前認爲弱不禁風千嬌百媚的美人，現在也許要被黑皮膚粗大腿的姑娘們給赶跑了，「健美」的大旗在時代下豎立起來，這滿映的時代姑娘們更是個中的皎皎者——

趙書琴——從前在東京跟崔承喜學過舞蹈，她身軀的健美在滿映可以說是首屈一指，球類田徑賽沒有一樣不精，有不少男人都要甘拜下風的，最近常常出現在游泳池畔，因此博得一個「美人魚」的綽號。

鄭曉君——由日本回來不久，而去日本的原因就是負有使命地到友邦去獻技，那技就是國技，鄭小姐不只武藝超羣，腳踏車騎得還有工夫，最近她也常常出現在水上。

白地——北京來的姐兒，每天頭頂大草帽，穿着跑袴，練百米，據說，她的百米記錄很近全國的記錄，那麼我們倒拭目以待，在下次的全運會上，白小姐會大露鋒芒的。

影城讀書熱

天熱除了游泳也就是在陰凉處手執一卷來個讀書樂而已，看書人雖多，但是所看的書未必一樣，譬如蕭大昌愛看金粉世家和啼笑姻緣，宋來則愛看名著翻譯，王安盧隆庭愛看魯迅，巴金的作品，至於小妹妹曹佩箴也只好看立志說，有恒論的教科書了。

滿鮮對抗競技大會「二」
＝我方獲得數項第一＝
～大會第二日紀錄～

體操滿洲勝

京城二十日國通電：體操競技已於正午舉行，其成績如次：1山並秉武（滿）一五四點，2岡田（滿），3藤原（滿），4甲能（滿），5大坪（朝），6陶萬年（滿）。總得點＝滿洲一三四點二，朝鮮二五二點四。

拉式足球戰

京城二十日國通電：拉式足球戰，於午後六時十五分起，由上野（主審），張萬玉，新居（線）三氏審判，朝鮮軍先蹴，成諸朝鮮軍的一方面比賽，結局三十六對八，朝鮮大勝。

男女二回籃球 均被朝鮮獲勝

京城二十日國通電：女子籃球二回戰，於午前十時四十分起，由李文鎬，金容武兩氏審判之下開始，結局二十三對十八，朝鮮獲勝利。男子籃球二回戰於午後一時四十五分開始，朝鮮之投射極爲準確，是以又成七十六對四十一之決勝。

硬式網球滿勝

京城二十日國通電：滿鮮對抗競技之硬式網球決賽，於二十日午前九時，在京城運動場舉行，其結果滿洲勝。

軟庭球朝鮮勝

京城十九日國通電：軟式庭球一回戰，於午後三時開始，結局七對一，朝鮮勝利。

野球滿洲勝

京城二十日電：野球一回戰於午後四時二十分開始，由谷野（球），藤井，仕井，原口（壘）四氏審判，滿洲起始先攻，結局三對零，滿洲獲得勝利，五時四十五分閉戰。

排球朝鮮勝

京城二十日國通電：女子排球一回戰，於午後一時半開始，三對一，朝鮮軍獲奏凱歌。男子一回戰，午後三時半開始，三對二朝鮮勝利。

京城二十日國通電：男子排球二回戰，於午後三時半起舉行，當即展開比賽罕見之熱戰，結局滿洲只敗於三對二。女子二回戰，於午後二時十五分開始，三對零朝鮮獲勝。

馬術朝鮮勝

京城二十日國通電：馬術競技於午前十時起舉行，結局二八六一對二八四八，朝鮮獲得勝利，主要之成績如左：元山（朝）二九五，木下（滿）二五九，望永（滿）二九四，富永（朝）三〇〇，高井（滿）二八三，池田（朝）二八四，我妻（滿）二六六，眞崎（朝）二一七，服部（滿）三〇〇，小田（滿）三〇〇，德永（朝）二九七，大山（滿）三〇〇，谷（朝）二八八，內田（滿）二七七，町田（朝）二九八，伊久間（滿）二八二，武田（朝）二九四，小口（滿）三〇〇，渡邊（朝）二九七。

水球朝鮮勝

京城二十日國通電：水球競技，午後五時起開始，結局七對四，鮮軍勝利。

＝完＝

介紹日本風光
東京市多磨墓地

客東京數日，頗厭酬酢紛繁，亟欲作郊遊，適友人擬往多磨公墳，爲其死友擇地者，乃抽暇偕往。多磨墓地，在東京市北多磨郡。小金井町多磨村。汽車出中野町，漸入郊野，沿途所見，均鄉村樸素人家，綠陰樹下，繞籬幾朵紅花，頗饒野意，車路頗廣，平坦清潔，車行平穩，絕無塵土飛揚，沿途婦女老幼，攜竹籃盛鮮花，前往展墓者甚多。車抵墳地，入門細草如茵，老杉參天，綠陰蔽地，友人告我，全墓地，面積二十萬千三百九十八坪，大正十三年所建者。進門百數十武，黝色巨碑矗立中央，上鐫「靈域」二字，碑下千萬朵細小黃花圍繞，殆表示地下長眠者，完成「晚節香」之意耶？再進則爲盥手處，距盥手處不遠，爲元帥海軍大將東鄉平八郎之墓，入坟園者，過此名將墓前，無不肅然致敬。再進爲正二位高橋是清英之墓，陸軍大將子爵兒玉大郎卿之墓，此數墓規模較宏壯，其餘如名士，名醫，科學家，葬骨其中，亦復不少。家族之墓亦夥。墓之建築，多用白石，中央樹墓碑，碑後書葬者年月，及建墓時日，碑前設小石案，案之左右空隙處，植小樹或矮柏，或另樹一墓誌，或置御名刺受箱（即展墓者投刺箱）外繞以鐵柵，柵外石堦多爲三級，五級者絕少。其葬骨尚未築墓者，先用竹籬圍之，樹黑石碑，書死者姓名，籬傍繞以野花，亦復雅潔有致。坟地過廣，余不及周歷，但見婦孺，即先至事務所休憩，攜鮮花展墓者，絡繹不絕，間亦有衣禮服抱骨灰而來者，統計之不下千百人焉。

由陳彥衡說譚 談談『武家坡』〔四〕
＝凌霄漢閣＝

〔對啃〕 此戲之腳色只生旦兩人，唱做身段須工力悉敵，湖廣班謂之「對兒戲」，如雙投唐謂之生對淨，斷后龍袍，謂之老旦對黑頭（即淨腳）風雲會（龍虎鬬），謂之紅生對黑淨，此武家坡則生角對青衣也。（北京之所謂「對兒戲」者率指性質相同之兩腳，如雙包案淨對淨，五花洞旦對旦是。）總以實力出色，又不致對方難堪爲原則，但恐相形見絀，又常見「各不相讓」之興奮態度。「對啃」又曰「對咬」，乃北京俗語也。武家坡生旦「對咬」之顯例，陳德霖（青衣老伶工）曾爲予述其與譚鑫培合演至將下場，每人一句搖板，生唱第三句「今日窯中重相見」末「相見」二字例須放高拖長，譚已高唱入雲矣。陳自覺是日嗓音微滯，但若平唱下句，必見減色，於是拚命將「莫不是相逢在夢間」之「莫不是」三字亦唱得滿宮滿調，足以當相。下台後自云今次闖過一大難關，蓋平唱固不可，高唱而失音，更將惹笑矣。梨園界謂之「栽啦」，意即「栽觔頭」，當場出醜，於劇業前途便有不良影響。此爲「正當之啃」，於劇情於節目均有關係。另有不合理之啃焉。

陳德霖云與老譚合演多年，深知其有率意而行之習氣，不依據場上互相聯絡之原則。如武家坡劇末場，生白「也會與你留下安家度用」旦問「甚麼安家度用？」生答「十担乾柴，八斗老米」旦白「漫說是吃，數如數完了」生白「你就該去借」旦問「那裡去借？」生白「相府去借」。老譚至此，忽然只說「相府」以致德霖下面接白之「自你去後，爲妻不進相府」發生遲頓，而台下以爲旦腳忘詞，有喊「倒好」者。（台上的對唱對白等詞句，皆因熟慣而成聯帶，往往順流而下，無臨時思索應付之餘暇，此須台上有經驗或體會台上技術者方能了然）此舉雖非有心作弄，但一方面之大意，即能致對方受窘，爲規律所不許，據陳君所述老譚此類之事向多，以不在此劇範圍從略。又王君瑤卿，談與講演此劇有一趣事。旦問「軍爺可懂得啞謎？」生答「略知一二」旦白「還遠」生曰「遠在天邊。怎能得見」，此定例也。是日老譚念「略知一二」之「知」字，未照韻白上口（應讀知衣切），瑤卿即再問「怎麼？略知一二？」將「知」字重重念準，使其省悟而老譚只得又說「略知一二」，仍未「上口」，瑤卿又加重追問「你當眞「略知一二？」」老譚再答「略知一二」還是京音之「知」，瑤卿只得罷休。此等「啃咬」，是借著戲詞，教訓對方之錯誤。按老譚之讀「知」本音，若參照他劇，常有此變通腳用之法，亦不算大錯。而瑤卿之所以斤斤較量，必使之當場更正者，當另有歷史背影，因與譚合演有年，平日被譚的「冷不防」所窘之處甚多，得此機會，加以警戒，此皆非正軌之事，記之聊見舊劇場上現象之一班耳。

以上所舉數端，固不足以盡全劇，且不出譚氏一人之範圍，惟篇幅及精力所限，餘事只可期諸異日，但就此數端而言，可供國劇之實地參考者，己有相當之質量在內。譚氏於伶工負重望，摘要述評，亦頗有關係，閱者鑒之。

…完…

滿洲古蹟誌（續）
史地
白鵠

七，蘆家屯沙河邊之「貝墓」

「熊岳城」之北有「蘆家屯」驛，爲由大連至奉天鐵道上之小站臺也，該處古爲「蘆州」爲「渤海王國」時代知名之地，附近古塚纍纍，遺物層層，唯多爲渤海以前「高勾麗」時代之遺蹟，至錢刀古物之掘獲，多有關「高勾麗」文化之遺跡者，然溯此而上之如漢代五銖錢，甚至全滿稀有之「周代」之「刀布」（明刀及列國布）亦曾發見於此驛之近墟，是此地在歷史之關係上，雖惟「渤海朝」爲知名，惟「高勾麗」爲多蹟，而其集民發生文化衛動之淵源，固不自「高勾麗」之後始始，殆上溯至有周迄漢，已植其先遠因果之關係也。

該驛之東一里半，近臨「黃旗堡」之「沙河」之河畔，亦有一「溫泉」湧出，其水分爲無色透明而富有阿路加里之特性，殆與「熊岳城」之「溫泉」之質素相同，至着眼於文化遺蹟之關係，兩地因水而集民較早，因溫泉而集民較稠之「史地」立場，亦無不同也。

他如古墓之集合地域，亦以「溫泉」之中點而爲水流域沿岸之分布，仍與「熊岳河」畔及「溫泉」附近之情狀無異，蓋「蘆花屯」之「貝墓」所在地即處於河畔（沙河）之「溫泉」附近也。

德國製造
梅濁尅星
特種梅濁尅星 淨速性特强 治療力特速
五淋白濁 一金斷根
淋病非透膜殺菌不能斷根，幾乎盡人皆知，無待贅述！惟具正具有透膜殺菌能力之藥物，今德國「梅濁尅星」外，現在東西各國，尚無同等藥力之出品，此則爲病家所宜注意者也！
哈爾濱道外六道街 柯爾登洋行總經理

協和
自動車傳習所
本傳習所茲因學生日增關係。舊教室窄小。不敷應用。現已遷移寬敞之地點。因授課之生徒。居住較遠者。便利起見。特備有清潔之宿舍。對於溫習課程及演車傳習。尤爲方便。企圖生徒節儉計。並由校力主辦。特設伙食部取費低廉
〔詳細簡章函索寄附郵票二分〕
本傳習所長 小峰卓啓
地址 南崗夾樹街三號 即女子中學下坎 一松花江街停車場對面

謀生良機
照像招生
學費低廉 畢業期短 普通兩月 速成一月 男女學員 男女藝師 分班教授 確保學成 各有宿舍 設備完善 兄弟姊妹 快來學習
地址 哈爾濱道裡中國八道街 三美照像館彙傳習所
欲閱簡章函索附郵票二分即寄
16

孔氏醫院
分科治療 住院隨意
地址南崗山街吉林街拐角
自動電話 六九七二番
26

治淋藥最新發明
「內歐治淋」效力極强
五淋白濁內歐治淋
各埠大藥局均有代售

武藤宇佐美兩醫學博士推奬之最新藥新治淋（ネオヂリン）該所研究部乃以多年苦心研究之結果而完成之殺菌力最强急性慢性惡性之淋病消渴等服藥後在短時期則即能減退淺及痛必定歡喜
醫治効用 急性及慢性淋病消渴尿道炎膀胱加答兒攝護腺炎睪丸炎巴魯托魯氏腺炎腎盂炎由淋病而起之誘發諸症
服量用法 一回用一個一日三回內服（飯後一時間）丸原個吞下由淋病而起之女子並發症以新藥アネナノル用之可治白帶下子宮內膜炎卵巢炎外膜炎周圍炎喇叭管炎頸管加答兒後强症尿道膀胱炎實質炎膣炎等之急性慢性子宮病及瘙癢膣傷糜爛
山本回生堂製藥所
北滿總代理店 哈爾濱八站南局路二號 日本實藥株式會社 哈爾濱出張所 電話二九二零 六九七三 振替貯金哈爾濱二一一番
58

哈爾濱汽車傳習所招生
目的 本傳習所爲養成優秀汽車司機員以供社會之需求
新生募集 速成科男女兼收
年齡 十八歲以上三十五以下身體强健素無嗜好者
資格 小學畢業或有同等以上學力者
報名期 隨時報名均可入學
地址 本所備有詳細簡章函索即寄（須附郵票二分） 哈爾濱西馬家溝南教堂街八二號
56

私立哈爾濱龍光學院
康德六年度後學期 招插班生廣告
一，年級及資格：二年級二十名限國高一年修業 三年級十名限國高二年修業
二，報名截止日期八月廿五日
地址：道裡斜紋四道街七號
7242

按裝或修理電燈者注意
滿洲電業株式會社哈爾濱支店認定下列七家電料商行負責包按或修理電燈及電動機並其他一切電氣工作
按裝合法化 手工精良
●認定電料商行列下
道裡
東茂電料行 十二道街路北七號電話三八四零
利達號 十二道街路北二七號電話二五七零
義泰盛 中央大街一四三電號話三一七三
同豐昌 新城大街八道街一三八號電話五八〇九
道外
裕源昌 南頭道街電話八一一四
東昇利 正陽十二道街電話四七〇〇
南崗
永昌號 義州街秋林對過電話二四八四

插畫揭曉
啓者本欄所登之插畫連日來深蒙各界舊雨故知倍加愛護踴躍猜測僅數日內本館收到函件即不下千數百封惟因本館尚係初創備獎過少實爲愧對於抱歉之餘特在抽籤預定獎品以外更另按抽籤方法復選十名各贈哈市名勝美麗風景片一打得中者芳名列下務於一星期內持印來館領取至於落選諸君以地盤狹小恕不揚名區區此衷尚希 原諒
地址哈爾濱道裡新城六道街口 大北寫眞館 本主人范朋謹啓
計
一等獎—馬家溝電車配車室ㄙ一〇五番
二等獎—滿洲明治製菓株式會社 徐省三
三等獎—馬家溝小戍街四十三號 尚蓮第
四等獎—十名各得大光明電影免票一張
張西園 炳炎 姜國樸 李錫駿 曲麗新 孫尚文 丁炳才 馮秀清
張景岳 吳平生 弓長記 諏訪秀子 張任五（保安達站粮業組合本館決
五等獎—許承勳 楊德義 楊燉明 孫緒宗 張卓民 孫憲義 呂起民
定掛號義務郵寄）
2569

福豐號百貨店
專門技師定做 男女西服大衣靴鞋
現成男女西服大衣備齊
各樣絲絨衣料
新城大街 電話 三五九一九 三七二七番 三九四九
新京另有支店

婦科聖藥
烏鷄白鳳丸
廣東馳名
主治：婦女經血不調，鬱寒白帶，乾血癆症，不孕小產，血虧氣弱，發燒咳嗽，腰腹腿痛，心跳心忙，產後各病。
定價：每盒裝二百五十粒國幣五元
減價：因此藥初次到哈減價六扣每盒只售三元每打三十圓外埠函購不加郵費
大連華泰藥房，大連德記全棧，奉天大成藥房，奉天金城藥房，奉天日站恆濟堂，營口洪春堂，吉林五洲藥房，江省德泰盛，鳳城開豐居，安東南益增藥房，新京益增堂，泉河全當，新京中溥濟堂，平泉永興堂，凡由外埠如欲購買者寄郵票至哈爾濱道外五道街小回件不誤
總發行哈爾濱道外十五道街 金勃先藥房
49

專門耳鼻喉科
醫士達次孟爾
道裡外國四道街二十五號 第四戶松浦洋行迤西
電話七八一九
接診時間 每日午前九時至十一時 星期日休診
51

感謝長鬚于道人仁術

[illegible]

鑒遠堂

嬰兒保健的常識

論道嬰兒保健的問題　嬰兒的母親應負完全的責任　因爲在襁褓期的嬰兒　思想尚未發達　絲毫沒有思考力對於保健這件事　更不知爲何物　祇知道餓了就吃的事　所以尙待發育的嬰兒　必須由乳母來看護和撫育　這樣嬰兒的保健　纔不至於發生意外　嬰兒保健法　很是簡單　由乳母能以負責就能成功　例如哺乳的次數和哺乳的量數　由嬰兒的强弱爲標準　此外對於乳母的營養　也要注意　因乳母的營養良好與否　與嬰兒的健康極有關係　因嬰兒是依賴母乳生活的　對於人工營養兒　更要注意　人工營養兒恐有畸形發育　「若素」是現代最有名的營養藥　其中營養的種類有三十多種　凡是乳母與小兒發育上所必需的營養　應有盡有　「若素」對於改良乳汁　旺盛其來源　補益母體　最有實效　再有加强嬰兒發育　增高嬰兒抗病力　挽救人工營養兒的營養不足　也有驚人偉效

若素

去病延年　强身補血

藥價低廉　粉末・錠劑・三十日量一元六角☆奉天信濃町十七番地電話②四八一三　若素本舖

疲勞憂鬱

體健病難侵　神足萬事成

名藥「康生錠」治病無不靈　養身療病分　應有竟含存　故對什麼病　莫不藥到消　無病常服用　老者能還童　壯者益精神　疲勞憂鬱者　服之效尤神　世間同病者　快服「康生錠」

【主治症】
精神萎靡　稍勞卽倦
憂鬱勞騷　不思飲食
反味醋心　水土不服
中暑暴瀉　紅白痢疾
未老先衰　諸虛百損

藥價廉賤服用容易的藥錠
一五〇錠……・九〇
三〇〇錠……一・六〇

東亞諸國各地之大藥房均代經售

總發行所　藤澤友吉商店支店
奉天市加茂町十五番地
大連市山縣通七番地
天津日界常盤街一番
上海寄勒路八號

胃腸諸病・諸虛百損　日常保健劑之極峰

康生錠

天津國醫函授學院 免費招生

本院以最新科學方式闡明漢醫原理鉛印講義二十三大學科訂成二十四大冊函索詳章及講義樣本寄天津市英租界三十二號路義慶里八號　▲院長尉稼謙8324

可怕的傳染病

常備一瓶「阿陀斯」一夏平安可無憂

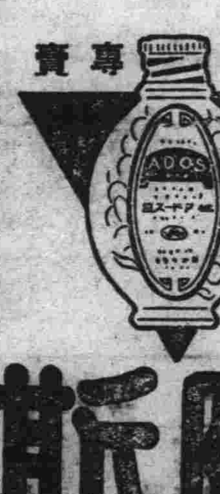
食傷、腹痛、中暑暴瀉甚多之夏天、又是傳染病最易流行季節、故若感覺肚腹不佳唯有卽早以有名的「阿陀斯」錠清掃腹內排除體中毒素於外。尤其於有小孩的家庭只要常備一瓶以備急時使用則不拘怎樣惡病流行時亦可放心的過日子也

主治　瀉痢、腹痛、食傷、水瀉、吐瀉、霍亂、傷寒、赤痢、小兒痢疫。水土不服等。

價格廉賤容易服用　糖衣錠
一五錠　五〇錠　一二〇錠
此外又有顆粒、黑片

立速解中毒
治瀉痢

官準　專賣



絕無副作用・官準專賣的活性炭素劑　滿華各地有名大藥房均代經售

總發行所　株式會社　藤澤友吉商店支店
奉天市加茂町十五番地
大連・天津・上海

阿陀斯錠

雙美人牌

クラブ牙膏

何故您用雙美人牌牙膏即其氣味爽暢撲滅細菌去垢擦白而不傷齒質之効他種任何牙膏末有可比之原故也

大阪・中山太陽堂・奉天

◆請看・・山西堪輿大六壬神卜張青雲奇卦

[illegible]